

# Panasonic

Guide d'utilisation

EB-GD92

Téléphone cellulaire numérique



*Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet équipement.*

# Aide-mémoire

Cet aide-mémoire permet à l'utilisateur d'utiliser les fonctions les plus élémentaires du téléphone sans avoir à rechercher les renseignements additionnels qui apparaissent dans le guide.

## Mise sous tension/hors tension

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

## Entrer le code PIN

Utilisez le clavier pour entrer le code PIN fourni par votre prestataire de services puis appuyez sur la touche .

## Effectuer un appel

Utilisez le clavier pour entrer l'indicatif de zone et le numéro de téléphone puis appuyez sur .

## Corriger une erreur

Appuyez une fois sur  pour effacer le caractère précédent. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les caractères entrés.

## Recomposer le dernier numéro

Appuyez sur  .

## Mettre fin à un appel

Appuyez sur  pour mettre fin à un appel.

## Répondre à un appel

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  et .

## Régler le volume

Appuyez sur  en cours d'appel.

## Réaliser un appel d'urgence

Appuyez sur    .

## Appels internationaux

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée ; utilisez  pour sélectionner le code de pays approprié puis appuyez sur .

## Ajouter une entrée répertoire à la carte SIM

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur . Appuyez sur , entrez le nom et appuyez deux fois sur .

## Composer un numéro à partir d'une entrée Répertoire SIM

Appuyez sur  puis utilisez  pour sélectionner le numéro requis. Appuyez sur .

## Quel est mon numéro ?

Appuyez sur    pour afficher le numéro de votre téléphone (en fonction de la carte SIM).

## Activer la protection des touches

Appuyez trois fois sur  pour bloquer les touches et éviter de les presser accidentellement.

## Désactiver la protection des touches

Appuyez deux fois sur  (lorsque **Dispo** s'affiche) pour désactiver la protection des touches.

# Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Votre téléphone</b>                            | <b>1</b>  |
| Installation de la carte SIM                      | 1         |
| Installation de la batterie                       | 2         |
| Recharge de la batterie                           | 2         |
| Présentation du téléphone                         | 3         |
| <b>Fonctionnement de base</b>                     | <b>7</b>  |
| Mise en marche/arrêt                              | 7         |
| Effectuer un appel                                | 7         |
| Rappel automatique                                | 8         |
| Mettre fin à un appel                             | 8         |
| Répondre à un appel                               | 8         |
| Réglage du volume de l'écouteur                   | 9         |
| Verrouillage du téléphone                         | 9         |
| Utilisation du code PIN                           | 10        |
| Fonction « Savoir-vivre »                         | 10        |
| Réglage du volume de la sonnerie et des touches   | 10        |
| <b>Répertoire</b>                                 | <b>11</b> |
| Mémoriser un numéro                               | 11        |
| Parcourir le répertoire                           | 12        |
| Rechercher un numéro                              | 12        |
| Modifier les entrées du répertoire                | 13        |
| Regrouper les entrées du répertoire               | 14        |
| Utiliser les profils d'alarme                     | 14        |
| Composition personnelle                           | 15        |
| Numéros de téléphone « Touche directe »           | 15        |
| Numéros de services                               | 16        |
| Disponibilité du répertoire                       | 16        |
| Mes numéros                                       | 16        |
| <b>Personnalisation du téléphone</b>              | <b>17</b> |
| Ajouter un message d'accueil                      | 17        |
| Afficher des animations                           | 17        |
| Modifier la sonnerie                              | 17        |
| Désactiver toutes les tonalités                   | 19        |
| Définir la couleur de l'éclairage                 | 19        |
| Sélectionner un type de fonction « Savoir-vivre » | 19        |
| Modifier la langue/le langage                     | 19        |
| Restaurer les paramètres par défaut du téléphone  | 20        |
| <b>Sécurité de votre téléphone</b>                | <b>21</b> |
| Utiliser la protection des touches                | 21        |
| Modifier les codes de sécurité                    | 21        |
| Limitation des appels                             | 22        |
| <b>Applications</b>                               | <b>24</b> |
| Horloge   | 24        |
| Calculatrice                                      | 26        |
| Convertisseur de devises                          | 27        |
| <b>Messages courts (SMS)</b>                      | <b>28</b> |
| Configurer le téléphone pour les messages courts  | 28        |

|   |           |
|---|-----------|
| Envoyer un message court . . . . .                        | 28        |
| Recevoir des messages courts . . . . .                    | 29        |
| Options Message . . . . .                                 | 29        |
| Utilisation de messages prédéfinis . . . . .              | 29        |
| Gérer les listes des messages . . . . .                   | 30        |
| Paramètres des messages . . . . .                         | 31        |
| Diffusions . . . . .                                      | 31        |
| <b>Informations sur les appels . . . . .</b>              | <b>33</b> |
| Numéros récents . . . . .                                 | 33        |
| Durée des appels . . . . .                                | 34        |
| Coût des appels . . . . .                                 | 34        |
| Identification des appels . . . . .                       | 35        |
| <b>Fonctions avancées . . . . .</b>                       | <b>36</b> |
| Renvoi d'appel . . . . .                                  | 36        |
| Appel mis en attente/Appel en attente . . . . .           | 36        |
| Transfert d'appel . . . . .                               | 37        |
| Appel partagé . . . . .                                   | 38        |
| Sélection d'un nouveau réseau . . . . .                   | 39        |
| <b>E-mail via Internet . . . . .</b>                      | <b>40</b> |
| Introduction . . . . .                                    | 40        |
| Conditions Utilisateurs pour la fonction e-mail . . . . . | 40        |
| Configuration de la fonction e-mail . . . . .             | 40        |
| Capacités de la fonction e-mail . . . . .                 | 42        |
| Créer un nouveau message . . . . .                        | 42        |
| Envoyer/Recevoir des messages . . . . .                   | 42        |
| Lire un message . . . . .                                 | 43        |
| Mémoriser une adresse . . . . .                           | 43        |
| Ajouter une signature . . . . .                           | 44        |
| Gérer les mémoires de messages . . . . .                  | 44        |
| <b>Fonctions supplémentaires . . . . .</b>                | <b>45</b> |
| Fonction Mains libres de bureau . . . . .                 | 45        |
| Mémo vocal . . . . .                                      | 45        |
| Dictaphone . . . . .                                      | 46        |
| Tonalités DTMF . . . . .                                  | 47        |
| Bloc-notes . . . . .                                      | 47        |
| Deuxième horloge . . . . .                                | 48        |
| Fonctions relatives aux accessoires . . . . .             | 49        |
| <b>Saisie de texte . . . . .</b>                          | <b>50</b> |
| <b>Structure du menu . . . . .</b>                        | <b>52</b> |
| <b>Dépistage des pannes . . . . .</b>                     | <b>53</b> |
| Principaux messages d'erreur . . . . .                    | 55        |
| <b>Important . . . . .</b>                                | <b>57</b> |
| Consignes de sécurité . . . . .                           | 57        |
| <b>Entretien du téléphone . . . . .</b>                   | <b>59</b> |
| <b>Glossaire . . . . .</b>                                | <b>60</b> |
| <b>Caractéristiques techniques . . . . .</b>              | <b>61</b> |

# Votre téléphone

Merci d'avoir acheté ce téléphone cellulaire numérique Panasonic. Ce téléphone a été conçu pour fonctionner sur le réseau Global System for Mobile Communications (GSM), GSM900 ou GSM1800. Avant d'utiliser ce téléphone, assurez-vous que la batterie est entièrement chargée.

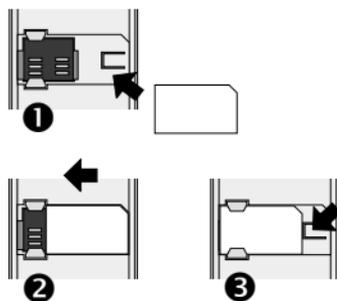
**Veillez lire le chapitre Important avant d'utiliser ce téléphone. Voir Important, page 57.**

Ce guide contient des instructions détaillées sur le fonctionnement de l'équipement du kit principal. Certains des services présentés ici dépendent de la disponibilité du réseau ou sont uniquement disponibles sur abonnement. Certaines fonctions dépendent de la carte SIM. Pour tout complément d'information, veuillez contacter votre prestataire de services.

## Installation de la carte SIM

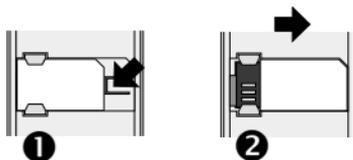
La carte SIM s'insère au dos du téléphone sous la batterie.

Placez la carte SIM dans le renforcement situé au dos du téléphone (1) en vous assurant que le coin en biseau est positionné dans le coin supérieur droit. Faites glisser la carte SIM vers la gauche (2) en appuyant légèrement jusqu'à ce qu'elle soit située sous les languettes et que l'agrafe de retenue s'enclenche avec un déclic (3).



### **Retrait de la carte SIM**

Assurez-vous que l'agrafe de retenue est en position basse (1). Tout en appuyant sur celle-ci, faites glisser la carte SIM vers la droite (2). Une fois la carte SIM sortie des languettes, il est possible de la sortir du renforcement.



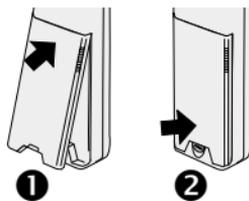
## Votre téléphone

# Installation de la batterie

Installez une batterie entièrement rechargée. Si la batterie n'est pas pleine, rechargez-la comme indiqué dans la section Recharge de la batterie.

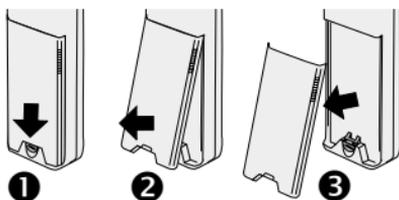
Installez la partie supérieure de la batterie à l'arrière du téléphone (1).

Poussez la partie inférieure de la batterie jusqu'à ce qu'elle se bloque dans la position requise (2).



## Retrait de la batterie

Poussez le clapet de déblocage vers le bas (1). La base de la batterie sort du renforcement (2). Vous pouvez maintenant sortir la batterie du téléphone (3).



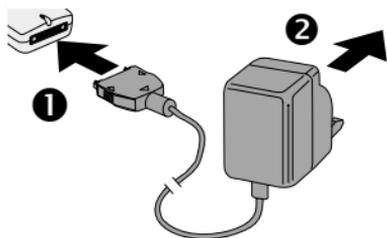
# Recharge de la batterie

## Connexion de l'adaptateur secteur

Installez la batterie avant de relier l'adaptateur secteur au téléphone. Insérez la prise de l'adaptateur secteur dans la base du téléphone (1).

**N.B. : NE forcez PAS sur le connecteur car ceci risque d'endommager le téléphone et/ou l'adaptateur secteur.**

Branchez l'adaptateur sur une prise secteur (2). Le voyant lumineux s'allume et la recharge commence.



## Fonctionnement de l'indicateur de niveau de la batterie

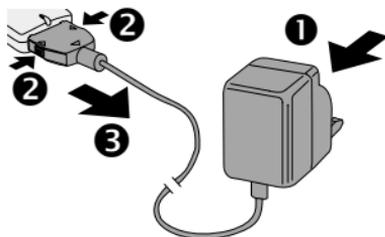
|                  | Recharge en cours | Recharge terminée |
|------------------|-------------------|-------------------|
| Téléphone allumé |                   |                   |
| Téléphone éteint |                   | COUPÉ             |

Une fois la recharge terminée, retirez l'adaptateur secteur.

## Déconnexion de l'adaptateur secteur

Déconnectez l'adaptateur de la prise secteur (1).

Appuyez sur les deux boutons situés de part et d'autre de la prise de l'adaptateur secteur (2) tout en retirant la prise de la base du téléphone (3).



## Batterie faible

Lorsque l'alimentation de la batterie devient faible, une tonalité est émise et le message **BATTERIE FAIBLE** clignote sur l'écran. Si ce message apparaît au cours d'une conversation, mettez immédiatement fin à votre appel. L'alimentation sera automatiquement coupée peu après l'émission de cette tonalité. Rechargez entièrement la batterie ou remplacez-la par une batterie entièrement chargée.



## Présentation du téléphone

### Emplacement des touches



 **Touches du curseur** : appuyer sur les flèches haut/bas permet de faire défiler les options de la zone principale de l'affichage. Appuyer sur les flèches gauche/droite fait défiler les options de la zone des options de l'affichage.

 **Touche de sélection** : permet de sélectionner une des options de la zone des options de l'affichage.

## Votre téléphone

-  Permet d'accéder au **Répertoire** ou de **passer à un type de caractères différent**.
-  Permet d'accéder immédiatement à un numéro de téléphone (**Composition personnelle**).
-  **Pour effectuer un appel** ou rappeler des numéros de téléphone récemment composés.
-  **Efface** le dernier chiffre saisi ; efface tous les chiffres si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée, ou permet de retourner à l'affichage précédent.
-  **Pour mettre fin à un appel** ou pour **allumer/éteindre le téléphone** lorsque vous appuyez et maintenez cette touche enfoncée.
-  **Pour enregistrer et réécouter** des messages enregistrés.  
**Touches numériques**  à ,  et  – la touche  active et désactive la fonction « **Savoir-vivre** ».

## Le système Menu

Le système Menu permet d'accéder à toutes les fonctions qui ne disposent pas de touches particulières sur le clavier.

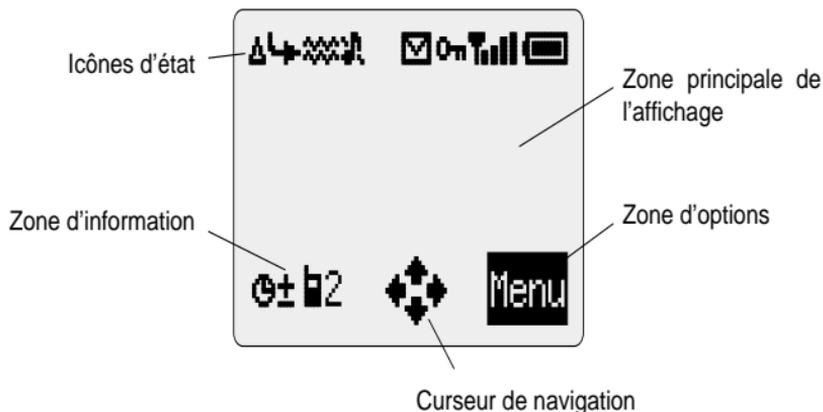
Les fonctions du menu peuvent être sélectionnées en combinant la **touche curseur**  et la **touche de sélection**  du menu.

Au cours d'un appel, seul un menu restreint sera disponible.

## Raccourcis

Une fois que vous êtes familiarisé avec la configuration du menu, vous pouvez également utiliser le clavier pour entrer le numéro du menu afin d'atteindre rapidement la fonction désirée. Exemple : en appuyant sur  pour accéder au menu puis sur  , vous atteindrez directement le menu correspondant au changement de la sonnerie. Ces instructions contiennent des exemples utilisant des raccourcis pour accéder aux différentes fonctions ou au sous-menu où sont localisées des fonctions supplémentaires.

## Icônes d'affichage



L'affichage s'efface automatiquement au bout de trois secondes à la suite de certaines opérations ou lorsqu'on appuie sur une touche quelconque.

### Icônes d'état

Les icônes d'état affichées dépendent des fonctions activées. Les icônes Antenne, Signal et Batterie sont toujours affichées lorsque le téléphone est allumé et connecté à un réseau.

-  s'allume pour indiquer que vous êtes enregistré sur un autre réseau - **itinérance**.
-  s'allume lorsque le **transfert d'appel** est activé.
-  s'allume lorsque la fonction « **Savoir-vivre** » est activée.
-  s'allume lorsque **toutes les tonalités** ou la **sonnerie** sont éteints.
-  clignote lorsqu'un **message non lu** est mémorisé ou s'allume lorsque la **mémoire des messages est pleine**.
-  s'allume lorsque le **verrouillage du téléphone** est activé.
-  indique qu'il est **possible d'appeler les services d'urgence**.
-  indique l'**intensité du signal reçu** :  - signal faible,  - signal fort.
-  indique le **niveau de la batterie** :  - batterie pleine,  (clignotant) - batterie faible.

## Votre téléphone

### Zone d'information

Cette zone indique le menu du niveau supérieur actuel, le numéro du sous-menu, le mode de saisie de texte, le répertoire source, le numéro d'emplacement du répertoire ou l'icône de réglage de l'alarme en fonction du mode actuel de fonctionnement.

 indique que l'**alarme** est activée.

 indique que l'entrée en cours du répertoire provient du **Répertoire mobile**.

 indique que l'entrée en cours du répertoire provient du **Répertoire SIM**.

### Curseur de navigation

 Cette zone indique les directions disponibles **des touches du curseur** en fonction du mode de fonctionnement actuel.

### Zone d'options

La zone d'options affiche les options pouvant être sélectionnées en appuyant sur la **touche de sélection** ()

# Fonctionnement de base

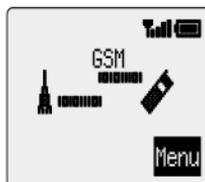
## Mise en marche/arrêt

Pour allumer ou éteindre votre téléphone :

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour allumer le téléphone.

Un message d'accueil s'affiche et le téléphone se met en mode **Attente**.

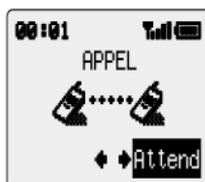
Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour éteindre le téléphone.



## Effectuer un appel

Assurez-vous que le téléphone est allumé, que le symbole de l'opérateur du réseau est affiché et que l'indicateur d'intensité du signal indique une couverture de la zone par le réseau.

- 1 Entrez l'indicatif de zone et le numéro de téléphone.
- 2 Appuyez sur .



## Appels internationaux

Le code d'accès international automatique (+) vous permet de composer directement un numéro international, même si vous ne connaissez pas le code d'accès international correspondant.

Si vous connaissez le numéro international, vous pouvez le composer normalement, suivi de l'indicatif de zone et du numéro de téléphone.

- 1 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que + s'affiche.
- 2 Appuyez sur  pour faire défiler les noms internationaux abrégés puis sur  pour sélectionner le code requis.
- 3 Entrez l'indicatif de zone et le numéro de téléphone.
- 4 Appuyez sur .



**N.B. :** de nombreux pays utilisent un « 0 » initial dans leur indicatif de zone. Dans la plupart des cas, vous ne devrez pas le composer lors d'un appel international. Si vous éprouvez des difficultés à effectuer un appel international, contactez votre prestataire de services.

## Fonctionnement de base

### Appeler les services d'urgence

Pour pouvoir appeler les services d'urgence, le symbole de l'antenne (T) doit être affiché.

Entrez **112** ou appuyez sur **SOS** lorsque **SOS** s'affiche dans la zone des options.

### Rappel automatique

Lorsqu'un appel n'aboutit pas, le téléphone vous demande si vous souhaitez composer à nouveau le numéro de téléphone.

Appuyez sur **OK** lorsque **OK** s'affiche dans la zone des options. Le compte à rebours du rappel automatique apparaît à l'écran.

Pour interrompre le rappel, appuyez sur **Annul.** lorsque **Annul.** s'affiche dans la zone des options ou appuyez sur **C**.

Un bip sonore sera émis si l'appel est connecté.

Si un appel n'aboutit pas après plusieurs tentatives, vous ne pourrez pas recomposer automatiquement le numéro de téléphone. Vous devrez le composer manuellement.



### Mettre fin à un appel

Appuyez sur **Fin**.

### Répondre à un appel

Pour pouvoir recevoir un appel, le téléphone doit être allumé et l'indicateur d'intensité du signal doit être affiché.

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf **Fin** ou **Appel**.

Appuyez sur **Fin** pour rejeter l'appel.

Si vous ne répondez pas à un appel ou si vous rejetez un appel, le nombre d'appels restés sans réponse s'affichera.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour effacer l'affichage.

### Identification de l'appelant

Cette fonction vous permet d'identifier les appels entrants et de les accepter ou de les rejeter. Le numéro de téléphone et le nom de l'appelant s'afficheront à l'écran s'ils sont mémorisés dans le répertoire.

**N.B.** : il est possible que la fonction d'identification de l'appelant ne soit pas toujours disponible.



## Réglage du volume de l'écouteur

Il est possible de régler le volume au cours d'un appel :

Appuyez sur  pour réduire le volume.

Appuyez sur  pour augmenter le volume.

Le réglage du volume de l'accessoire personnel mains libres s'effectue de manière identique.



## Verrouillage du téléphone

Lorsque la fonction de verrouillage est activée, vous ne pouvez utiliser le téléphone que pour répondre aux appels entrants et pour appeler les services d'urgence. Réglé en usine, le code de verrouillage du téléphone est « 0000 ».

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Verrou Tél.**
- 2 Appuyez sur .
- 3 Entrez le code à 4 chiffres et appuyez sur .

Le téléphone se verrouille et l'icône de verrouillage () s'affiche.



### Déverrouillage du téléphone

Pour revenir au mode de fonctionnement normal, entrez votre code de verrouillage et appuyez sur . L'icône de verrouillage disparaît. Toutefois, lorsque vous éteignez puis rallumez votre téléphone, vous devez entrer une nouvelle fois le code de verrouillage. **OK** s'affichera. Appuyez sur .

### Désactiver le verrouillage

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Sécurité**.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à ce que **Désact** s'affiche dans la zone des options.
- 3 Appuyez sur .
- 4 Entrez le code de verrouillage et appuyez sur .

# Utilisation du code PIN

Le code PIN (Personal Identification Number) protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Si vous activez le code PIN, votre téléphone vous demandera d'entrer votre code PIN à chaque fois que vous l'allumez.

Le code PIN2 contrôle la sécurité de la mémoire des appels prioritaires et le coût des appels.

## Activer/Désactiver le code PIN

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **PIN**.
- 2 Appuyez sur  pour activer/désactiver le code PIN.
- 3 Entrez votre code PIN .

# Fonction « Savoir-vivre »

Lorsque la fonction « Savoir-vivre » est activée, le téléphone vibre lors de la réception d'un appel. L'activation de la fonction « Savoir-vivre » réduit le volume de la sonnerie à zéro. Toutefois, lorsque le volume de la sonnerie est réglé après activation de la fonction « Savoir-vivre », le téléphone sonnera et vibrera lors de la réception d'un appel.

En mode **Attente** :

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour activer ou désactiver le vibreur. Le téléphone vibre pendant un bref instant lors de sa mise en marche.



# Réglage du volume de la sonnerie et des touches

Le réglage du volume de la sonnerie et des touches s'effectue de manière identique. Il est possible de sélectionner une tonalité à intensité croissante en augmentant le volume de la sonnerie au-delà du volume maximum. Si vous réduisez le volume de la sonnerie à zéro, l'indicateur de volume coupé  s'affiche.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Tonalités**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Volume sonnerie** ou **Volume touches** puis appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour régler le volume puis appuyez sur .

# Répertoire

Les numéros de téléphone peuvent être mémorisés dans deux emplacements différents. Vous pouvez les mémoriser dans le répertoire de la carte SIM (par conséquent, le nombre d'emplacements disponibles, la longueur de chaque nom et le nombre de numéros de téléphone dépendent de la carte SIM que vous utilisez). Vous pouvez également stocker ces numéros de téléphone dans le répertoire mobile. Par conséquent, si vous changez de carte SIM, les numéros de téléphone seront conservés.

Le répertoire mobile présente l'avantage de regrouper toutes les entrées de votre répertoire.

## Mémoriser un numéro

### *Mémoriser un numéro de téléphone dans le répertoire de la carte SIM*

- 1 En mode **Attente**, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner le répertoire de la carte SIM.
- 3 Entrez le nom d'identification. Voir Saisie de texte, page 50, et appuyez sur .
- 4 Confirmez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- 5 Entrez le numéro d'emplacement et appuyez sur .



Vous pouvez choisir de ne pas saisir de numéro d'emplacement. Dans ce cas, l'entrée sera placée dans le premier emplacement disponible. Pour cela, il vous suffit d'appuyer sur  lorsque **Tous** apparaît dans la zone des options.

### *Mémoriser un numéro dans le répertoire mobile*

- 1 En mode **Attente**, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner le répertoire mobile et appuyez sur .
- 3 Entrez le nom d'identification. Voir Saisie de texte, page 50, et appuyez sur .
- 4 Confirmez le numéro de téléphone et appuyez sur .

Pour mémoriser une adresse e-mail avec le numéro de téléphone en cours, appuyez sur  après avoir confirmé ce numéro puis entrez l'adresse e-mail et appuyez sur .

- 5 Utilisez  pour sélectionner le groupe dans lequel vous souhaitez placer l'entrée puis appuyez sur . Voir Regrouper les entrées du répertoire, page 13.

## Répertoire

- 6 Entrez un numéro d'emplacement et appuyez sur .

Vous pouvez choisir de ne pas saisir de numéro d'emplacement. Dans ce cas, l'entrée sera placée dans le premier emplacement disponible. Pour cela, il vous suffit d'appuyer sur  lorsque **Tous** apparaît dans la zone des options.

### Superposition

Si un emplacement est occupé, un message vous demandera si vous souhaitez écraser les informations déjà mémorisées.

Appuyez sur  pour écraser l'emplacement sélectionné.

Appuyez sur  pour choisir un autre emplacement.

## Parcourir le répertoire

Vous pouvez effectuer une recherche dans le répertoire par nom ou par emplacement. Votre téléphone a été réglé par défaut pour parcourir les noms. Lorsque vous effectuez une recherche par nom, le fait d'appuyer sur une touche portant une lettre vous renverra au premier nom commençant par cette lettre.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Répertoire**.
- 2 Utilisez  pour basculer du mode d'affichage **Noms** à **Emplac** et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner le répertoire que vous souhaitez parcourir et appuyez sur .

## Rechercher un numéro

En mode **Attente** :

- 1 Appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour parcourir le répertoire.

Une fois que vous avez sélectionné un numéro de téléphone ou un nom, plusieurs possibilités s'offrent à vous. Pour composer le numéro sélectionné, appuyez sur .

**N.B. :** lorsque vous appuyez à nouveau sur , le répertoire par défaut sera le répertoire que vous avez précédemment sélectionné. Pour modifier le répertoire par défaut, utilisez le menu Répertoire.

### Composer rapidement un numéro stocké dans le répertoire de la carte SIM

- 1 Entrez un numéro d'emplacement. Vous n'êtes pas obligé de composer les zéros précédant le numéro.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur .

## Modifier les entrées du répertoire

Vous pouvez détailler, visualiser, rappeler, modifier, supprimer ou créer des entrées dans le répertoire. Pour accéder à ces fonctions, vous devez suivre une procédure unique. Lorsqu'un numéro de téléphone ou un nom d'identification est affiché à l'écran :

- 1 Utilisez  pour parcourir **Détail**, **Voir**, **Rappel**, **Modif.**, **Efface** ou **Créer**.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner une option.

### **Détailler**

Affiche chacun des éléments de l'entrée du répertoire sélectionnée. Utilisez  pour afficher l'élément suivant/précédent de l'entrée. Il est possible de modifier chacun des éléments. Pour cela, utilisez  jusqu'à ce que **Modif.** s'affiche dans la zone des options puis appuyez sur .

### **Voir**

Affiche un nom d'identification et un numéro de téléphone dans la liste de noms. Si le répertoire mobile comporte une adresse e-mail, celle-ci sera affichée en même temps que le nom d'identification et le numéro de téléphone.

### **Rappeler**

Affiche le numéro de téléphone : vous pouvez ainsi le modifier ou l'appeler.

### **Modifier**

Affiche l'entrée : vous pouvez ainsi la modifier le cas échéant. Appuyez sur  pour enregistrer les modifications.

### **Effacer**

Permet d'effacer une entrée du répertoire.

### **Créer**

Permet d'ajouter une nouvelle entrée dans le répertoire.

# Regrouper les entrées du répertoire

Le répertoire mobile comporte une fonction supplémentaire vous permettant de regrouper les entrées du répertoire.

## **Rechercher un numéro dans un groupe**

Les groupes sont utilisés pour rassembler différents types d'entrées du répertoire, commerciales et personnelles, par exemple. Il est possible d'assigner un titre à chacun des groupes afin d'accéder rapidement aux entrées correspondantes.

Il est également possible d'attribuer un profil d'alarme aux groupes ou un numéro de téléphone. Ceci permet d'adapter les appels entrants pour indiquer le type d'appelant correspondant.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Paramètres des groupes**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner le groupe puis appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner l'entrée requise et appuyez sur  pour rappeler le numéro de téléphone.

## **Renommer les groupes**

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Paramètres des groupes**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner un groupe.
- 3 Utilisez  jusqu'à ce que **Modif.** s'affiche dans la zone des options puis appuyez sur .
- 4 Effacez le titre actuel et entrez-en un nouveau. Voir Saisie de texte, page 50.
- 5 Appuyez sur .

# Utiliser les profils d'alarme

La fonction Profil d'alarme vous permet d'identifier les appelants ou les groupes d'appelants en leur attribuant une sonnerie, une image ou une couleur de rétro-éclairage particulière.

## **Créer un profil d'alarme**

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Profil d'alarme**.
- 2 Appuyez sur  pour ajouter un nouveau profil.
- 3 Utilisez  pour sélectionner **Personnel** ou **Groupe** et appuyez sur .
- 4 Pour rappeler un numéro de téléphone/sélectionner un groupe à partir du répertoire, voir Rechercher un numéro, page 12 et appuyez sur .
- 5 Appuyez sur .

- Utilisez  pour sélectionner la sonnerie que vous souhaitez attribuer à ce profil puis appuyez sur .
- Utilisez  pour sélectionner une image et appuyez sur .
- Utiliser  pour sélectionner la couleur du rétro-éclairage et appuyez sur .

## Composition personnelle

Il est possible de définir la touche  pour rappeler votre numéro de téléphone préféré afin d'initialiser un appel.

### **Définir le numéro de téléphone Composition personnelle**

- En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Compos. perso.**
- Entrez le nom d'identification. Voir Saisie de texte, page 50, et appuyez sur .
- Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur .

### **Utiliser la composition personnelle**

En mode **Attente** :

Appuyez sur  pour rappeler le numéro et appuyez sur  pour initialiser l'appel.

## Numéros de téléphone « Touche directe »

Il est possible de composer des numéros de téléphone très rapidement à partir du répertoire ou de la zone du répertoire intitulée « N° de services ». Il est possible que votre prestataire de services réserve certains numéros de téléphone « Touche directe ». Par exemple, les trois premiers numéros « Touche directe » peuvent correspondre à la zone « N° de services » (en fonction du réseau).

- Appuyez sur une des touches  à  et maintenez-la enfoncée.
- Appuyez sur .

### **Définir la source composition « Touche directe »**

- En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Touche directe.**
- Utilisez  pour sélectionner **Répertoire SIM** ou **Répertoire mobile** et appuyez sur .

# Numéros de services

Il est possible que votre prestataire de services programme certains numéros de téléphone dans votre carte SIM (en fonction du réseau). Ceux-ci ne peuvent pas être modifiés.

- 1 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.
- 2 Appuyez sur  pour parcourir la liste des numéros de téléphone « N° de services ».

Le numéro de téléphone sélectionné ne peut être que rappelé ou composé.

# Disponibilité du répertoire

La fonction **Disponible** du menu Répertoire indique le nombre d'emplacements disponibles dans le répertoire.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Disponible**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Répertoire SIM** ou **Répertoire mobile** et appuyez sur .

Un résumé du répertoire sélectionné s'affichera.

- 3 Utilisez  pour apercevoir plus en détail les emplacements du répertoire. Les emplacements occupés sont marqués du symbole « ■ ».

# Mes numéros

**Mes numéros** est une zone du répertoire où vous pouvez stocker et visualiser votre ou vos numéros de téléphone vocaux et de transmission de fax ou de données. Cette fonction dépend de la carte SIM.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour afficher un numéro.
- 2 S'il existe plus d'un numéro, utilisez  pour parcourir les numéros de la liste.

# Personnalisation du téléphone

## Ajouter un message d'accueil

Il est possible de programmer un message d'accueil pour qu'il s'affiche à l'allumage du téléphone.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Mess. d'accueil**.
- 2 Utilisez la fonction Saisie de texte pour ajouter votre message d'accueil et appuyez sur . Voir Saisie de texte, page 50.

## Afficher des animations

Il est possible de programmer des animations pour qu'elles s'affichent à l'allumage du téléphone.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Animation**.
- 2 Utilisez  pour parcourir les différentes animations disponibles.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner ou désactiver l'animation désirée.



## Modifier la sonnerie

Vous pouvez modifier la sonnerie de votre téléphone et sélectionner l'une des nombreuses sonneries prédéfinies ou une sonnerie vocale (un enregistrement vocal utilisé comme sonnerie).

Il est possible d'attribuer une sonnerie différente à chacun des appels vocaux, de transmission de fax ou de données ou messages.

Vous pouvez également utiliser le **Compositeur de mélodies** pour créer votre propre sonnerie.

### **Définir une sonnerie prédéfinie**

Vous pouvez sélectionner votre sonnerie parmi un grand choix de tonalités et mélodies.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Type sonnerie**.
- 2 Utilisez  pour parcourir les types de sonneries disponibles.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le type de sonnerie souhaité.



### Enregistrer une sonnerie vocale

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Sonnerie vocale**.
- 2 Appuyez sur  et commencez à parler dans le microphone pour enregistrer votre voix. L'enregistrement s'arrêtera automatiquement au bout de 5 secondes ou dès que vous appuyez sur .
- 3 Pour écouter l'enregistrement, appuyez sur .

### Composer une mélodie

Il est possible de créer un maximum de 3 mélodies définies par l'utilisateur.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Compositeur**.
- 2 Utilisez  pour parcourir les mélodies disponibles.
- 3 Appuyez sur  pour modifier la mélodie sélectionnée.

À l'aide du tableau suivant, entrez les notes (choix entre basses, moyennes et hautes), les pauses et la durée de chacune d'entre elles, pour composer votre mélodie.

Vous pouvez écouter la mélodie à tout moment au cours de sa composition en appuyant sur .

Une fois la mélodie terminée, appuyez sur  pour l'enregistrer.

| Touche  | 1ère pression | 2ème pression | 3ème pression | 4ème pression | 5ème pression | 6ème pression |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|            | C (Do)        | C#            | C basse       | C# basse      | C haute       | C# haute      |
|            | D (Ré)        | D#            | D basse       | D# basse      | D haute       | D# haute      |
|           | E (Mi)        | E basse       | E haute       |               |               |               |
|          | F (Fa)        | F#            | F basse       | F# basse      | F haute       | F# haute      |
|          | G (Sol)       | G#            | G basse       | G# basse      | G haute       | G# haute      |
|          | A (La)        | A#            | A basse       | A# basse      | A haute       | A# haute      |
|          | B (Si)        | B basse       |               |               |               |               |
|          |               |               |               |               |               |               |
|          |               |               |               |               |               |               |
|          | pause         |               |               |               |               |               |
|  (durée) | 1/8           | 1/16          | 1/1           | 1/2           | 1/4           |               |
|  (durée) | 1/2           | 1/1           | 1/16          | 1/8           | 1/4           |               |

### Modifier votre mélodie

Une fois que vous avez enregistré votre mélodie, vous pouvez la modifier comme suit :

Appuyez sur  pour supprimer le caractère situé à gauche du curseur.

Utilisez  pour déplacer le curseur sur l'écran.

Utilisez les touches appropriées pour insérer de nouvelles notes/pauses.

### Désactiver toutes les tonalités

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Toutes Tonalités**.
- 2 Appuyez sur  pour désactiver toutes les tonalités. L'indicateur de volume coupé () s'affiche.

Répéter la procédure pour activer toutes les tonalités.

### Définir la couleur de l'éclairage

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Couleur éclair**.
- 2 Utilisez  pour parcourir les couleurs disponibles.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner la couleur souhaitée.

### Sélectionner un type de fonction « Savoir-vivre »

Il est possible de définir la fonction « Savoir-vivre » pour une vibration continue ou intermittente.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Savoir-vivre**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner le type de vibrations requis et appuyez sur .

### Modifier la langue/le langage

Il est possible de modifier la langue/le langage utilisé par le téléphone pour les messages de l'affichage et/ou la saisie de texte.

- 3 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Langue**.
- 4 Utilisez  pour sélectionner la **Langue Affich.** ou le **Langage Tegic** (saisie de texte) que vous souhaitez modifier et appuyez sur .
- 5 Utilisez  pour sélectionner la langue/le langage requis et appuyez sur .

# Restaurer les paramètres par défaut du téléphone

Il est possible de restaurer tous les paramètres par défaut réglés en usine, à l'exception du code de verrouillage et de la langue/du langage.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Par défaut**.
- 2 Appuyez sur  pour restaurer les paramètres par défaut.

# Sécurité de votre téléphone

Ce téléphone est doté d'un certain nombre de caractéristiques destinées à le protéger contre toute utilisation non autorisée. Il vous permet également de restreindre l'accès à certaines de ces caractéristiques. Voir Utiliser le code PIN, page 9. Nous vous conseillons de mémoriser vos codes de sécurité. Si vous deviez noter vos codes de sécurité, faites-le de telle sorte que personne ne puisse les identifier. Si vous les oubliez, contactez votre revendeur pour le code de verrouillage ou votre prestataire de services pour les codes PIN et PIN2.

## Utiliser la protection des touches

La fonction **Protection des touches** permet d'éviter toute activation accidentelle des touches, lors du transport du téléphone, par exemple.

En mode **Attente**, appuyez trois fois sur  pour activer la fonction de protection des touches.



Lors de la réception d'un appel, la fonction de protection des touches est temporairement désactivée afin de vous permettre d'appuyer sur n'importe quelle touche pour répondre à cet appel. Il est toutefois possible d'appeler les services d'urgence.

### Désactiver la protection des touches

Lorsque **Dispo** s'affiche dans la zone des options, appuyez deux fois sur .

## Modifier les codes de sécurité

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Sécurité**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Verrou Tél.**, **PIN** ou **PIN2**.
- 3 Utilisez  jusqu'à ce que **Change** s'affiche dans la zone des options et appuyez sur .
- 4 Entrez le code actuel et appuyez sur .
- 5 Entrez le nouveau code et appuyez sur .
- 6 Vérifiez le nouveau code et appuyez sur .

# Limitation des appels

## **Restriction d'appels**

La fonction **Restriction d'appels** est utilisée pour restreindre certains appels entrants et/ou sortants. Elle est contrôlée par un mot de passe fourni par votre prestataire de services. Pour mettre à jour ou vérifier l'état de la restriction d'appels, le téléphone doit être enregistré sur un réseau. Divers types de restriction d'appels peuvent être utilisés pour les appels téléphoniques et les appels de transmission de fax et de données. Vous pouvez définir n'importe quelle combinaison de restriction d'appels.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Restrict. appel**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Restriction VOIX**, **Restriction FAX** ou **Restriction DATA** et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner le niveau de restriction d'appels que vous souhaitez appliquer et appuyez sur .
- 4 Entrez le mot de passe de restriction d'appels et appuyez sur .

## **Appel restreint**

La fonction **Appel restreint** vous permet d'interdire la composition de tous les numéros de téléphone prédéfinis dans la carte SIM. Cette fonction est contrôlée par le code PIN2.

En mode **Attente**, appuyez sur    et sur  pour activer la fonction **Appel restreint**, entrez le code PIN2 et appuyez sur .

## **Numéros prioritaires**

La mémoire des numéros prioritaires fait partie du répertoire. Elle comporte toutefois une fonction de sécurité supplémentaire. Lorsque la fonction de sécurité supplémentaire **N° prioritaires** est activée, vous ne pourrez effectuer d'appel qu'à partir des numéros de téléphone contenus dans la mémoire des appels prioritaires.

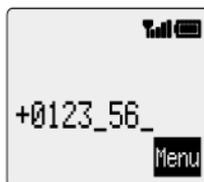
Lorsque la fonction **N° prioritaires** est activée, chaque numéro de téléphone composé manuellement doit correspondre à un numéro de téléphone contenu dans la mémoire des numéros prioritaires.

Pour stocker, modifier ou effacer un numéro de téléphone contenu dans la mémoire des numéros prioritaires, la fonction **N° prioritaires** doit être activée. Lorsque la fonction **N° prioritaires** est activée, tous les numéros de téléphones peuvent être modifiés, effacés ou ajoutés de la même façon qu'un numéro ordinaire. Le téléphone vous demandera toutefois d'entrer le code PIN2.

### ***Caractères de substitution***

Les caractères de substitution sont des espaces qui peuvent être mémorisés dans un numéro de téléphone. Ils doivent être remplis avant la composition du numéro de téléphone. Utilisé avec la fonction Numéros prioritaires, vous pouvez restreindre les appels à une zone donnée en mémorisant l'indicatif de zone du numéro de téléphone. Il est ensuite possible d'y ajouter le reste lors du rappel. Les caractères de substitution peuvent se situer n'importe où dans un numéro de téléphone mémorisé.

- 1 Pour entrer un caractère de substitution, appuyez sur la touche **(0+)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que \_ s'affiche.
- 2 On remplira un espace par un chiffre en appuyant sur une touche numérique au moment du rappel du numéro.



# Applications

## Horloge

Ce téléphone est doté d'une horloge indiquant l'heure/la date, d'une alarme et d'une fonction mise en marche/arrêt.

Il comprend également une deuxième horloge pour le décalage horaire. Voir Deuxième horloge, page 48.

### Réglage initial de l'heure locale

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur       pour accéder au menu **Réglage Heure** et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner Heure d'été active ou désactive et appuyez sur .
- 3 Entrez la date au format jour/mois/année et appuyez sur .
- 4 Entrez l'heure en utilisant l'horloge à 24 heures et appuyez sur .



### Définir le format de l'horloge

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur      pour accéder au menu **Format Affich.**
- 2 Appuyez sur  pour parcourir les différents formats d'horloge et/ou de date.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le type d'affichage souhaité pour l'horloge.

### Modifier l'heure/la date

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur       pour accéder au menu **Réglage Heure** et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer la date en cours.
- 3 Entrez une nouvelle date au format jour/mois/année.
- 4 Appuyez sur  pour confirmer la date.
- 5 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer l'heure en cours.
- 6 Entrez l'heure en utilisant l'horloge à 24 heures et appuyez sur .

### Régler l'horloge pour l'heure d'été

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur       pour accéder au menu **Heure d'été**.
- 2 Appuyez sur  pour activer l'heure d'été.

Si l'heure d'été est activée, appuyez sur  pour la désactiver.

## Réglage de l'alarme

Si vous n'avez pas encore réglé l'horloge, le téléphone vous demandera de le faire avant de procéder au réglage de l'alarme.

Il existe quatre alarmes distinctes. Chacune d'entre elles peut être réglée indépendamment des autres.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Régler alarme** et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner l'alarme à régler et appuyez sur .
- 3 Entrez l'heure et appuyez sur .
- 4 Utilisez  pour sélectionner la fréquence de l'alarme et appuyez sur .
- 5 Utilisez  pour sélectionner le type de sonnerie et appuyez sur .



Une fois l'alarme réglée,  s'affiche dans la zone d'information lorsque le téléphone est en mode **Attente**.

L'alarme se déclenche en fonction de l'horloge actuelle (pays d'origine ou secondaire).

## Éteindre l'alarme

Lorsque l'heure réglée est atteinte, l'alarme se déclenche et l'écran clignote tout en affichant un message d'alarme. L'alarme sonne pendant 30 secondes environ. Si l'alarme se déclenche au cours d'un appel, cela entraînera l'activation du vibreur.

Pour couper l'alarme :

Appuyez sur n'importe quelle touche.

## Désactiver l'alarme

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Régler alarme** et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner l'alarme à désactiver et appuyez sur .
- 3 Utilisez  jusqu'à ce que **Désactiver** s'affiche et appuyez deux fois sur .

Une fois l'alarme désactivée, répétez la même procédure pour la réactiver.

## Mise au point de l'alarme

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Régler alarme** et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner l'alarme à régler et appuyez sur .
- 3 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour effacer l'alarme en cours.
- 4 Entrez l'heure et appuyez sur .

## Applications

- 5 Appuyez sur  pour sélectionner la fréquence de l'alarme et appuyez sur .
- 6 Utilisez  pour sélectionner le type de sonnerie et appuyez sur .

### Réglage de l'heure de mise en marche/arrêt

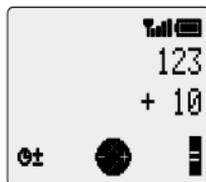
Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il se mette automatiquement en marche ou s'éteigne à une heure donnée en utilisant la fonction Mise en marche/arrêt. La procédure de réglage/mise au point automatique de la mise en marche/arrêt est semblable à celle utilisée pour régler l'heure de l'horloge. Qu'il s'agisse du réglage ou de la mise au point de l'heure, vous devez sélectionner **Program. marche** ou **Program. arrêt** au niveau du menu **Fonction Horloge**.

**Attention :** assurez-vous que le réglage de la fonction Heure de mise en marche respecte toutes les réglementations appropriées. En effet, il est possible que le téléphone se mette en marche à bord d'un avion ou à proximité d'équipement médical. Voir Important, page 57.

## Calculatrice

Dotée de quatre fonctions, la calculatrice vous permettra de réaliser les calculs arithmétiques de base (addition, soustraction, multiplication et division).

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Calculatrice**.
- 2 Entrez un nombre (10 chiffres au maximum) qui s'affichera sur la ligne inférieure.
- 3 Utilisez  pour sélectionner l'opération arithmétique de votre choix ( pour la multiplication,  pour l'addition,  pour la division ou  pour la soustraction).
- 4 Entrez un nombre (10 chiffres au maximum) qui s'affichera à côté du symbole arithmétique.
- 5 Si vous utilisez  pour sélectionner une autre opération arithmétique à effectuer, la calculatrice réalisera un calcul intermédiaire dont le résultat sera affiché sur la ligne supérieure.
- 6 Appuyez sur  pour effectuer le calcul lorsque  s'affiche dans la zone des options.



**N.B. :** appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour ajouter une virgule décimale.

# Convertisseur de devises

Le convertisseur de devises vous permet de convertir une devise nationale en une devise étrangère (et vice et versa) grâce à un taux de conversion que vous entrez dans le téléphone.

En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Devise**.

## Entrer un taux de conversion initial

- 1 Appuyez sur .
- 2 Entrez le code du pays correspondant à la devise nationale (3 caractères maximum) et appuyez sur .
- 3 Entrez le code du pays correspondant à la devise étrangère (3 caractères maximum) et appuyez sur .
- 4 Entrez le taux de conversion et appuyez sur .



**N.B. :** appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pour ajouter une virgule décimale.

## Conversion d'une valeur

- 1 Vérifiez que le taux de conversion est bien celui dont vous avez besoin et appuyez sur .
- 2 Entrez la valeur que vous désirez convertir et appuyez sur .

Une fois que vous avez entré le code du pays et le taux de conversion, ceux-ci seront stockés dans le téléphone. Lors de l'utilisation ultérieure du convertisseur, vous pourrez modifier le taux de conversion/les codes des pays lorsque **Devise/Taux** sont affichés. Utilisez  jusqu'à ce que **Modif.** s'affiche dans la zone des options et appuyez sur .

## Permutation des devises à convertir

Après avoir accepté le taux de conversion et une fois que vous êtes prêt à entrer la valeur à convertir, vous pouvez permuter les devises à convertir, c'est-à-dire devise étrangère vers devise nationale.

- 1 Utilisez  jusqu'à ce que **Change** s'affiche dans la zone des options puis appuyez sur .
- 2 Entrez la valeur à convertir et appuyez sur .

# Messages courts (SMS)

Vous pouvez recevoir, afficher, modifier et/ou envoyer des messages courts d'un maximum de 160 caractères à des téléphones portables faisant partie du même réseau ou de tout autre téléphone enregistré sur un réseau couvert par un accord d'itinérance.

## Configurer le téléphone pour les messages courts

Avant de pouvoir envoyer un message, vous devez entrer le numéro du centre des messages (fourni par votre prestataire de services) au niveau des Paramètres.

Il est possible que le numéro du centre des messages ait été programmé à l'avance sur votre carte SIM.

### **Entrer le numéro du centre des messages**

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur      pour accéder au menu **Centre messages** et appuyez sur .
- 2 Entrez le numéro du centre des messages au format appels internationaux. Voir Appels internationaux, page 7.

## Envoyer un message court

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Créer** et appuyez sur .
- 2 Entrez votre message (160 caractères au maximum). Voir Saisie de texte, page 50 et appuyez sur .

Le téléphone vous demande si vous souhaitez envoyer le message. Si vous ne souhaitez pas le faire, appuyez sur  et le message sera mémorisé.

- 3 Appuyez sur  et entrez le numéro de téléphone du destinataire du message (ou rappelez un numéro du répertoire). Voir Rechercher un numéro, page 12. Appuyez sur .
- 4 Appuyez sur .
- 5 Il est possible que le téléphone vous demande si vous souhaitez obtenir une confirmation de réception du message. Pour ce faire, appuyez sur . Si vous ne désirez pas de confirmation, utilisez  jusqu'à ce que **Non** s'affiche dans la zone des options puis appuyez sur .

Vous pouvez activer/désactiver le réglage par défaut de confirmation de la réception en utilisant le paramètre **Rapport** au niveau du menu **Message court**.

- 6 Utilisez  pour sélectionner un type de mélodie (le cas échéant) et appuyez sur .



## Recevoir des messages courts

À réception d'un message court, l'indicateur de messages de votre téléphone (✉) clignote au niveau de l'affichage et votre téléphone émet une tonalité ou se met à vibrer. Ceci indique qu'un message nouveau a été reçu.

Lorsque **Lire** s'affiche dans la zone des options, appuyez sur  pour lire le message. Utilisez  pour parcourir le message et en identifier l'expéditeur.



**N.B.** : si l'indicateur de messages reste constamment affiché (mais ne clignote pas), ceci signifie que la mémoire des messages est pleine. Vous devrez alors effacer d'anciens messages avant de pouvoir en recevoir de nouveaux.

## Options Message

### Répondre à un message

Après avoir reçu et lu un message, vous pouvez y répondre. Il s'agit du réglage par défaut dans la zone des options. Appuyer sur  vous permettra de créer un message de réponse.

### Effacer un message

Lors de la lecture d'un message, utilisez  jusqu'à ce que **Efface** s'affiche dans la zone des options. Appuyez deux fois sur  pour effacer le message. Pour activer l'effacement automatique des messages, voir Paramètres des messages en page 30.

### Modifier un message

Lors de la lecture d'un message, utilisez  jusqu'à ce que **Modif.** s'affiche dans la zone des options. Appuyez sur  et modifiez le message. Appuyer sur  vous permettra d'envoyer le message édité. Voir Envoyer un message court, page 27. Appuyez sur  si vous ne souhaitez pas l'envoyer. Celui-ci sera alors mémorisé dans la **Liste envois**.

## Utilisation de messages prédéfinis

Il est possible d'envoyer immédiatement des messages pré-programmés ou de les utiliser comme point de départ pour un message plus long et modifiés en conséquence.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Créer**.
- 2 Utilisez  pour placer le curseur sur le message prédéfini que vous désirez utiliser et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour parcourir le message et le compléter. Voir Saisie de texte, page 50.

Une fois le message complété, vous pouvez l'envoyer. Voir Envoyer un message court, page 28.

## Messages courts (SMS)

### *Message défini par l'utilisateur*

#### **Créer un message défini par l'utilisateur**

Il est possible de créer un message défini par l'utilisateur qui, une fois généré, peut être utilisé comme tous les autres messages prédéfinis.

En mode **Attente**, appuyez sur    . Modifiez le message et appuyez sur .

#### **Sélectionner un message défini par l'utilisateur**

En mode **Attente**, appuyez sur    .

Le message défini par l'utilisateur s'affichera en haut de la liste de messages prédéfinis.

Utilisez  jusqu'à ce que le symbole  soit situé à côté du message et appuyez sur .

### *Modifier la langue du message pré-programmé*

Lorsque le message prédéfini est en surbrillance :

- 1 Utilisez  pour sélectionner **Langue** dans la zone des options et appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner une langue et appuyez sur .
- 3 Utilisez  jusqu'à ce que **Sélect** s'affiche dans la zone des options et appuyez deux fois sur  pour envoyer le message.

## Gérer les listes des messages

Tous les messages, envoyés ou reçus, seront stockés sur la carte SIM jusqu'à ce qu'ils soient effacés. Le fait de sélectionner un message stocké autorise sa modification, son effacement ou l'envoi d'une réponse.

### *Liste des messages reçus*

Les messages reçus seront stockés dans la **Liste des messages reçus**. Les messages n'ayant pas été lus sont indiqués par le symbole « • » clignotant.

Lorsque vous lisez un message, les renseignements de son expéditeur s'affichent en dessous du texte avec l'heure à laquelle le message a été envoyé et le numéro du centre des messages. Appuyez sur  pour répondre au message.

### *Liste des envois*

Lorsqu'un message a été envoyé ou édité, il est mémorisé dans la **Liste envois**.

### *Disponible*

**Disponible** vous permet de vérifier l'utilisation de la mémoire des messages.

## Paramètres des messages

En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Paramètres**. Il est possible de régler les paramètres suivants.

### **Effacement automatique**

Activée, cette fonction effacera automatiquement les messages :

**Message lu** : tout nouveau message remplacera automatiquement le plus ancien des messages lus.

**Tous** : tout nouveau message remplacera automatiquement le message le plus ancien, même si celui-ci n'a pas été lu.

### **Sauvegarde**

Cette fonction indique la durée pendant laquelle votre message sera stocké dans le centre des messages. Plusieurs tentatives de livraison du message seront effectuées jusqu'à ce que celui-ci soit livré ou jusqu'à ce que la durée de sauvegarde du message arrive à expiration.

### **Centre des messages**

Cette fonction permet de modifier le numéro de téléphone du centre des messages. Voir Configurer le téléphone pour les messages courts, page 28.

### **Rapport**

Si la fonction **Rapport** est réglée sur **Oui**, vous recevrez une confirmation de livraison de votre message une fois que celui-ci a été livré.

### **Protocole**

Il est possible que le centre des messages soit en mesure de convertir le message au format spécifié par le protocole sélectionné.

## Diffusions

Les diffusions sont les informations d'ordre général communiquées à votre téléphone par l'opérateur du réseau. Il s'agit par exemple d'informations relatives à la circulation routière locale, à la météo, etc.

### **Sélection des sujets de diffusion**

Avant de pouvoir recevoir des diffusions, vous devez en sélectionner le ou les sujets.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur      pour accéder au menu **Sujets**.
- 2 Lorsque **Intro.** s'affiche dans la zone des options, appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour parcourir les sujets disponibles et appuyez sur  pour inclure le sujet couramment affiché dans votre liste de diffusion.

## Messages courts (SMS)

### **Activer/Désactiver les diffusions**

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Recevoir**.
- 2 Appuyez sur .

Pour désactiver les diffusions, suivez la même procédure que pour les activer.

### **Liste des messages**

La liste des messages contient les derniers messages de diffusion reçus. Vous ne pouvez pas effacer de messages à ce niveau.

### **Langue**

Il est possible de modifier la **langue** dans laquelle sont affichés les messages de diffusion (en fonction du réseau).

# Informations sur les appels

## Numéros récents

Les derniers numéros de téléphone composés seront mémorisés dans **Dernier appel**.

Si l'identification de l'appelant est disponible, le numéro de téléphone de l'appelant correspondant à un appel répondu sera stocké dans **Répondu** et celui d'un appel resté sans réponse sera stocké dans **Sans réponse**.

Si l'identification de l'appelant n'est pas disponible, les appels seront stockés mais aucune date ni heure ne leur sera attribuée.

Lorsque la mémoire est pleine, le prochain numéro de téléphone composé remplacera le numéro le plus ancien.

- 1 Appuyez sur .
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Dernier appel**, **Répondu** ou **Sans réponse** et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner le numéro de téléphone (ou le nom d'identification) que vous souhaitez composer et appuyez sur .



Vous pouvez modifier ou effacer le numéro de téléphone avant de le composer. Voir Modifier les entrées du répertoire, page 13.

Pour mémoriser le numéro sélectionné dans le répertoire, appuyez sur  lorsque le numéro est affiché. Voir Mémoriser un numéro, page 11.

### **Rappel du dernier numéro composé**

Pour composer à nouveau le dernier numéro de téléphone appelé, appuyez sur  .

### **Rappeler un numéro correspondant à un appel resté sans réponse**

Lorsque l'affichage indique que vous avez reçu des appels et que vous n'y avez pas répondu :

- 1 Appuyez sur .
- 2 Le numéro de téléphone du dernier appelant s'affichera s'il est disponible.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner le numéro de téléphone que vous souhaitez composer.
- 4 Appuyez sur .

# Durée des appels

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Service appels**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner une des fonctions décrites ci-dessous et appuyez sur .

La fonction **Dernier appel** affiche la durée et le coût (en fonction de leur disponibilité) du dernier appel effectué en mode **Attente** ou de l'appel en cours. La durée des appels est indiquée comme suit : heures (0-99), minutes (0-59), secondes (0-59) - HH:MM:SS.

La fonction **Tous appels** affiche la durée cumulée et le coût (en fonction de leur disponibilité) des appels entrants et sortants. Le code de verrouillage ou le code PIN2 est nécessaire pour remettre le minuteur et la tarification à zéro.

# Coût des appels

Pour contrôler le coût des appels réalisés, il est possible de régler le téléphone pour restreindre l'utilisation à un nombre précis d'unités.

## **Réglage du coût de l'unité**

Il faut d'abord entrer le coût de l'unité. Il s'agit du coût imposé par le prestataire de services par unité de durée de communication.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Coût/unité**.
- 2 Appuyez sur  pour modifier les valeurs.

Le téléphone vous demande alors d'entrer votre code PIN2.

- 3 Entrez l'abréviation de la devise (trois caractères au maximum) et appuyez sur .
- 4 Entrez le coût et appuyez sur .

## **Régler le nombre maximum d'unités**

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Coût max.**
- 2 Appuyez sur  pour modifier les valeurs.

Le téléphone vous demande alors d'entrer votre code PIN2.

- 3 Entrez la valeur (nombre d'unités) qui correspondra au maximum autorisé. Le coût correspondant s'affichera.
- 4 Appuyez sur  pour confirmer.

**N.B.** : la durée d'une unité peut varier au cours de la journée, en fonction des heures de pointe ou des heures creuses. Le coût d'un appel est par conséquent calculé en fonction de ces paramètres. Toutefois, il est possible que les informations concernant le coût des appels soient différentes des tarifs appliqués par votre prestataire de services.

### Réglage d'un niveau d'avertissement

Il est possible d'activer une fonction d'avertissement qui se déclenchera lorsque le coût maximum est presque atteint.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur     pour accéder au menu **Avertissement à**.
- 2 Appuyez sur  pour modifier la valeur.
- 3 Entrez la valeur (en unité) correspondant à la limite à laquelle vous souhaitez que l'avertissement sonore se déclenche et appuyez sur .

## Identification des appels

Au niveau du menu **Service appels**, les fonctions **No. appelant** et **Retenir No.** vous permettent de savoir si l'identification de l'appelant a été envoyée ou si elle peut être reçue.

**N.B.** : pour pouvoir vérifier l'état, le téléphone doit être enregistré sur un réseau.

# Fonctions avancées

## Renvoi d'appel

Il est possible, dans certaines situations, de renvoyer les appels téléphoniques et de transmission de fax ou de données vers certains numéros de téléphone. Vous pouvez par exemple choisir de renvoyer vos appels téléphoniques vers la messagerie vocale lorsque le téléphone est éteint.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur   pour accéder au menu **Renvoi d'appel**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner le type d'appels à renvoyer et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner la situation dans laquelle vous souhaitez que le renvoi se produise et appuyez sur .
- 4 Entrez le numéro de téléphone à renvoyer et appuyez sur .

Lorsqu'une situation de renvoi est activée, l'icône de renvoi () s'affiche.

Pour pouvoir mettre à jour ou vérifier l'état du **Renvoi d'appel**, le téléphone doit être enregistré sur un réseau.

## Appel mis en attente/Appel en attente

### ***Mettre un appel en attente/Répondre à un appel mis en attente***

- 1 Appuyez sur  lorsque **Attend** s'affiche dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur  lorsque **Recomm** s'affiche dans la zone des options.

### ***Composer un numéro pendant une conversation***

- 1 Entrez le numéro de téléphone (ou appelez-le depuis le répertoire. Voir Rechercher un numéro, page 12).
- 2 Appuyez sur .

Le premier appel sera mis en attente.

### ***Recevoir un appel pendant une conversation***

Il est possible de recevoir un second appel si la fonction **Appel en attente** est activée. Cette fonction est activée à partir du menu **Service appels**. Il n'est pas possible de recevoir plus d'un appel de transmission/de données à la fois. Vous devez mettre fin à tous les appels téléphoniques avant de pouvoir envoyer ou recevoir des appels de transmission de fax/de données.

### ***Accepter un appel pendant une conversation***

Appuyez sur  lorsque **Accept** s'affiche dans la zone des options.

L'appel en cours sera mis en attente.

**Rejeter un appel pendant une conversation**

- 1 Appuyez sur  pour afficher **Rejet** dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur .

**Mettre fin à l'appel en cours et accepter le second appel**

- 1 Appuyez sur  pour un appel en attente.
- 2 Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  et .

**Fonctionnement avec deux appels****Passer d'un appel à l'autre**

Le symbole  indique l'appel en cours.

Appuyez sur  lorsque **Change** s'affiche dans la zone des options.

**Mettre fin à l'appel en cours**

- 1 Appuyez sur  pour faire apparaître **Finir** dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur .

L'appel mis en attente restera en attente.

**Mettre fin aux deux appels**

Appuyez sur .

**Transfert d'appel**

Lorsque vous avez deux appels, la fonction Transfert d'appel vous permet de les connecter entre eux et de mettre fin à votre propre connection. Vos deux appelants peuvent ainsi communiquer sans vous.

Lorsque vous avez deux appels :

- 1 Appuyez sur  pour afficher **Transf** dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur .

Les deux appels seront connectés entre eux et votre connection prendra fin.

**N.B.** : il est impossible d'utiliser la fonction Transfert d'appel en mode appel partagé.

# Appel partagé

Grâce à la fonction Appel partagé, trois à cinq personnes peuvent participer à la même conversation. Il est possible de passer d'un appel partagé à un autre type d'appel de la même façon que l'on passe d'un appel à l'autre.

## **Activer la fonction Appel partagé**

Lorsque vous avez deux appels connectés (l'un actif, le second en attente) :

- 1 Appuyez sur  pour faire apparaître **Fusion** dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur .

La fonction Appel partagé a été activée. Les trois correspondants peuvent désormais communiquer les uns avec les autres.

## **Participer à un appel partagé**

Vous pouvez participer à un appel partagé (cinq participants au maximum), soit en effectuant un appel, soit en acceptant un appel entrant. L'appel est ensuite ajouté à l'appel partagé.

**N.B.** : lorsque vous réalisez un appel ou acceptez un appel entrant, l'appel partagé est placé en attente. Cependant, les correspondants participant à l'appel partagé peuvent continuer de converser ensemble pendant toute la durée de mise en attente de l'appel.

## **Séparer un appel partagé**

Vous pouvez sélectionner un des participants à l'appel partagé et mettre fin à sa connexion. Ceci vous permet de communiquer avec ce participant en privé, sans que les autres correspondants de l'appel partagé ne puissent intervenir.

Au cours d'un appel partagé :

- 1 Utilisez  jusqu'à ce que **Option** s'affiche dans la zone des options et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner un des participants de l'appel partagé.
- 3 Appuyez sur  pour afficher **Sépar.** dans la zone des options.
- 4 Appuyez sur .

L'appelant sélectionné est alors déconnecté de l'appel partagé qui est lui mis en attente (les autres participants à l'appel partagé peuvent continuer à communiquer entre eux).

## **Mettre fin à un appel partagé**

Vous pouvez choisir de sélectionner un des participants à l'appel partagé et mettre fin à sa connexion ou mettre fin à l'intégralité de l'appel partagé. Dans le cas où un appel aurait été mis en attente ou dans le cas d'un appel entrant, il est impossible de mettre fin à la connexion d'un individu.

## Mettre fin à une connexion simple

Au cours d'un appel partagé

- 1 Appuyez sur  pour afficher **Option** dans la zone des options et appuyez sur .
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner un des participants de l'appel partagé.
- 3 Appuyez sur  pour afficher **Finir** dans la zone des options.
- 4 Appuyez sur .

## Mettre fin à un appel partagé

Au cours d'un appel partagé :

Appuyez sur  pour mettre fin à tous les appels en même temps.

## Sélection d'un nouveau réseau

Lorsque vous êtes à l'étranger, il est possible que vous utilisiez un réseau auprès duquel vous n'êtes pas directement enregistré. Cette caractéristique est désignée sous le nom d'itinérance (ROAMING). Il est possible que la législation en vigueur dans votre pays interdise l'itinérance.

La fonction **Nouveau réseau** est utilisée pour sélectionner manuellement un réseau couvrant l'endroit où vous vous trouvez.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Nouveau réseau**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner un des réseaux de la liste et appuyez sur .

Dans l'éventualité où vous ne pourriez pas vous enregistrer sur le réseau sélectionné, un **X** s'affichera dans la zone d'information.

Lorsque le mode **Recherche** est réglé sur **Automatique**, le téléphone procédera à la sélection automatique d'un nouveau réseau afin d'optimiser la disponibilité des réseaux. Lorsque le mode **Recherche** est réglé sur **Manuel**, le téléphone n'utilisera que le réseau sélectionné. Si la couverture venait à se perdre, vous devrez sélectionner un autre réseau.

La **Liste réseau** est utilisée lorsque le mode de recherche a été réglé sur **Automatique**. Les numéros d'emplacement de la liste de réseaux préférés indiquent l'ordre de priorité de la recherche.

Sélectionner **Intro**. permet de mémoriser un nouveau réseau dans l'emplacement affiché puis de faire descendre d'une ligne les autres réseaux. **Modif.** permet d'écraser un réseau ancien et de le remplacer par un nouveau réseau, et, **Ajoute** permet de mémoriser un nouveau réseau à la fin de la liste.

# E-mail via Internet

## Introduction

Le GD-92 est un des tous premiers téléphones mobiles à posséder la fonction e-mail. Contrairement à d'autres téléphones mobiles, la fonction e-mail du GD-92 fonctionne avec les fournisseurs d'accès à Internet (ou Provider, ou ISP) identiques à ceux fournissant les accès aux ordinateurs.

Le GD-92 est donc capable d'envoyer et de recevoir des e-mails exactement comme un ordinateur.

## Conditions Utilisateurs pour la fonction e-mail

Chaque utilisateur doit posséder un abonnement à Internet auprès d'un fournisseur d'accès (ou provider) qui a un service e-mail utilisant les protocoles SMTP (pour l'envoi d'e-mails) et POP3 (pour la réception d'e-mails).

Il est également nécessaire que l'utilisateur souscrive à un abonnement « Data » auprès de l'opérateur de téléphonie, et de paramétrer correctement le téléphone mobile.

## Configuration de la fonction e-mail

Avant de pouvoir envoyer et recevoir des e-mails, toutes les informations nécessaires à la configuration doivent être entrées dans le téléphone.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur  **3 DEF** **2 ABC** pour accéder au menu **E-mail**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Paramètres** et appuyez sur .
- 3 Utilisez  pour sélectionner **Paramètres Serv.** et appuyez sur .

Il est possible de configurer jusqu'à trois fournisseurs de service Internet.

- 4 Utilisez  jusqu'à ce que **Créer** s'affiche dans la zone des options et appuyez sur .

Une liste de paramètres de configuration s'affichera. Le paramètre **Nom du profil** apparaîtra en surbrillance et **Modif.** s'affichera dans la zone des options.

- 5 Appuyez sur .
- 6 Entrez le nom du fournisseur de services Internet et appuyez sur .
- 7 Utilisez  pour sélectionner chacun des autres paramètres et appuyez sur  pour entrer les informations.
- 8 Appuyez sur  et sélectionnez le paramètre suivant de la liste.

- 9 Une fois tous les paramètres indiqués par le fournisseur de services Internet entrés dans le téléphone, utilisez  jusqu'à ce que **Enreg.** s'affiche dans la zone des options puis appuyez sur  pour mémoriser les paramètres entrés.

Veuillez trouver ci-dessous un exemple des paramètres à entrer pour configurer le téléphone :

| Désignation                     | Exemple                            |
|---------------------------------|------------------------------------|
| Nom du fournisseur d'accès      | Fournisseur                        |
| Adresse e-mail                  | panasonic.france@fournisseur.fr    |
| Nom du serveur SMTP             | outmail.fournisseur.fr             |
| Nom du serveur POP3             | inmail.fournisseur.fr              |
| Compte POP3                     | panasonic.france                   |
| Mot de passe POP3               | *****                              |
| Numéro de téléphone             | 01.23.45.67.89                     |
| Type de communication           | Analogique                         |
| Identification de l'utilisateur | panasonic.france                   |
| Mot de passe de l'utilisateur   | *****                              |
| 1 <sup>er</sup> DNS             | 203.141.160.83 (ou 001.023.045.67) |
| 2 <sup>ème</sup> DNS            | 203.141.160.82                     |
| Masque                          | <i>Laisser en blanc</i>            |
| Adresse IP                      | <i>Laisser en blanc</i>            |

Il est possible que l'identification de l'utilisateur et son mot de passe soient identiques.

Les numéros de DNS doivent impérativement avoir 11 chiffres ; si ce n'est pas le cas, il faut entrer le chiffre « 0 » devant les chiffres qui vous ont été fournis.

L'ensemble de ces informations vous est généralement transmise par votre fournisseur d'accès à Internet.

**À titre de référence, notez vos paramètres e-mail dans le tableau situé à l'intérieur de la couverture arrière de ce guide.**

# Capacités de la fonction e-mail

Chaque e-mail peut contenir jusqu'à 800 caractères (incluant les en-têtes et signatures).

Il n'est pas possible de lire les fichiers joints aux messages car le téléphone ne reconnaît pas la multitude de formats de fichiers informatiques qui existent. Cependant, une icône avertit l'utilisateur de la présence d'un fichier joint.

## Renseignements supplémentaires

Pour toute information complémentaire concernant la configuration de la fonction e-mail, connectez-vous au site Internet : <http://>

# Créer un nouveau message

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **E-mail**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Créer** et appuyez sur .
- 3 Entrez les renseignements adéquats dans les champs **À**, **Cc**, **Objet** et **Message** en utilisant  pour passer de l'un à l'autre.

**N.B.** : les champs **À** et **Cc** doivent être remplis en utilisant au préalable les adresses de courrier enregistrées dans le répertoire, qui sont recherchées de manière habituelle.

- 4 Après avoir entré les informations utiles, appuyez sur .
- 5 Utilisez  jusqu'à ce que **Enreg** s'affiche dans la zone des options et appuyez sur .

# Envoyer/Recevoir des messages

La fonction **Envoyer/Recevoir** est utilisée pour envoyer au fournisseur de services Internet des messages créés sur le téléphone et pour vérifier votre messagerie au niveau du serveur pour savoir si vous avez des messages entrants et télécharger ceux-ci sur votre téléphone par la même occasion.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **E-mail**.
- 2 Utilisez  jusqu'à ce que la fonction **Envoyer/Recevoir** s'affiche en surbrillance et appuyez sur .

Si la **Boîte d'envoi** contient des messages non envoyés, un message vous invitera à le faire.

- 3 Appuyez sur  pour envoyer des messages non envoyés.

Si de nouveaux messages sont en attente d'être téléchargés vers le téléphone, celui-ci vous invitera à les recevoir.

- 4 Appuyez sur  pour recevoir de nouveaux messages.

Au bout d'une minute, si aucune action n'est prise la connexion sera interrompue et le téléphone retournera au menu **E-mail**.

Si aucun message n'est téléchargé, le téléphone affichera, en fin d'opération, les nouveaux messages, qui pourront être affichés et auxquels on pourra donner réponse, etc..

Si aucun message n'est téléchargé, le téléphone affichera le menu **Boîte réception**. Si cette liste ne contient aucun message, il retournera au menu **E-mail**.

## Lire un message

En mode **Attente**, appuyez sur    puis sur  pour accéder au menu **Boîte réception**.

Les champs d'en-tête des messages les plus récents s'afficheront. Utilisez  pour parcourir les en-têtes des messages précédents et appuyez sur  pour lire le message correspondant.

### **État des messages**

Un message peut avoir quatre états. L'état actuel de chaque message est indiqué par une des icônes suivantes :

L'absence d'icône indique un message lu ou envoyé.

 indique un message qui n'a pas été lu ou n'a pas été envoyé.

 indique que le message a été verrouillé.

 indique un message coupé (soit le message est trop long pour le téléphone, soit le message contient un document joint).

Lors de la lecture d'un message, il est possible de réaliser les opérations suivantes en utilisant la touche  jusqu'à ce que l'opération appropriée soit affichée dans la zone des options et en appuyant sur  :

### **Répondre**

Pour répondre à l'envoyeur du message en cours.

### **Faire suivre**

Pour envoyer le message actuel à une personne autre que l'envoyeur.

### **Effacer**

Pour supprimer le message en cours de la liste.

### **Verrouiller**

Pour verrouiller le message afin que celui-ci ne puisse pas être écrasé lors de la réception d'autres messages. Il est toutefois possible d'effacer manuellement un message verrouillé.

## Mémoriser une adresse

Il est possible de stocker une adresse e-mail dans le répertoire mobile du téléphone. Voir Mémoriser un numéro, page 11.

# Ajouter une signature

La fonction **Signature** permet d'ajouter une signature pré-programmée aux e-mails que vous envoyez. Une fois configurée, la signature sera automatiquement ajoutée aux nouveaux e-mails que vous créez.

## Configurer la fonction Signature

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **E-mail**.
- 2 Utilisez  jusqu'à ce que la fonction **Paramètres** s'affiche en surbrillance et appuyez sur .
- 3 Utilisez  jusqu'à ce que la fonction **Signature** s'affiche en surbrillance et appuyez sur .
- 4 Entrez le texte de la signature. Voir Saisie de texte, page 50, et appuyez sur .

# Gérer les mémoires de messages

Une fois que les mémoires **Boîtes réception** et/ou **Boîte d'envoi** sont pleines, chaque nouveau message reçu ou créé écrasera le message le plus ancien. Pour éviter tout écrasement, il convient de gérer chacune de ces listes en effaçant tous les messages qui ne sont plus nécessaires. Il est possible de verrouiller les messages importants pour éviter qu'ils ne soient écrasés lorsque le processus **Envoyer/Recevoir** est activé.

# Fonctions supplémentaires

## Fonction Mains libres de bureau

La fonction Mains libres de bureau vous permet d'avoir une conversation sans avoir à tenir le téléphone près de votre oreille.

**N.B.** : en mode Mains libres, NE tenez PAS votre téléphone contre l'oreille.

### Passer du mode Mains libres au mode d'utilisation normal

Au cours d'un appel en mode d'utilisation normal :

- 1 Utilisez  jusqu'à ce que **HP** s'affiche dans la zone des options.
- 2 Appuyez sur .

Au cours d'un appel en mode Mains libres :

Appuyez sur  pour revenir au mode d'utilisation normal.

### Répondre à un appel en mode Mains libres

Pour répondre à un appel en mode Mains libres, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée.

## Mémo vocal

Au cours d'un appel, vous pouvez enregistrer une conversation de 18 secondes maximum. Il existe deux zones distinctes destinées aux messages vocaux (Mémo vocal 1 et Mémo vocal 2), qui vous permettent d'enregistrer deux appels téléphoniques distincts. Si vous avez inséré une carte SIM différente, tout message vocal enregistré sera perdu.

**Attention** : la sécurité du message enregistré relève de votre responsabilité. Vous DEVEZ demander l'autorisation de votre interlocuteur avant d'enregistrer votre conversation.

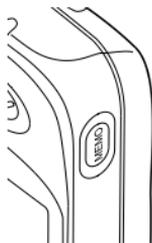
### Enregistrement d'un mémo vocal

Appuyez sur  au cours d'un appel.

Une tonalité sera émise au début de l'enregistrement. La fin de l'enregistrement sera marquée par une tonalité émise par votre téléphone.

Si vous appuyez sur  lors de l'enregistrement d'un message vocal, l'enregistrement de celui-ci dans la zone actuelle prendra fin. Si vous appuyez à nouveau sur , l'enregistrement débutera dans la seconde zone des messages vocaux.

Si vous appuyez sur  lorsque les deux zones de messages vocaux sont occupées, l'enregistrement le plus ancien sera écrasé par le nouveau.



## Fonctions supplémentaires

### **Lecture d'un message vocal**

Appuyez sur  en mode **Attente** :

Si deux messages vocaux ont été enregistrés, ils seront réécoutés l'un après l'autre en continu. Pour passer d'une zone de messages vocaux à l'autre, appuyez sur  au cours de la lecture.

En l'absence d'enregistrement, deux tonalités seront émises.

Pour mettre fin à la lecture, appuyez sur .

La fonction Bloc-notes est disponible en cours de lecture. Voir Bloc-notes, page 47.

### **Réglage du volume au cours de la lecture**

Lors de la lecture :

Appuyez sur  pour régler le volume du message vocal.

### **Effacer un message vocal**

Appuyez deux fois sur  pendant la lecture.

## Dictaphone

La fonction Dictaphone permet l'enregistrement de deux messages vocaux (de 10 secondes maximum chacun) qui seront réécoutés par la suite. Si vous avez inséré une carte SIM différente, tout message vocal enregistré sera perdu.

### **Enregistrement d'un message**

- 1 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée en mode **Attente**.
- 2 Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur  et parlez distinctement dans le microphone pour enregistrer votre message.

### **Lecture d'un message**

- 1 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée en mode **Attente**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Lecture** et appuyez sur .
- 3 Pour procéder à la lecture du message le plus récent, appuyez sur .
- 4 Pour procéder à la lecture de l'autre message, utilisez  pour sélectionner le second message et appuyez sur .

### **Effacement d'un message**

Lors de la lecture du message ou lorsque la liste des messages est affichée, appuyez deux fois sur .

## Tonalités DTMF

Il est possible d'envoyer des tonalités DTMF en cours de communication. Celles-ci sont souvent utilisées pour accéder aux services de messagerie vocale, de radiomessagerie et d'opérations bancaires informatisées. Par exemple, il est possible que vous deviez composer un numéro pour accéder aux messages de la messagerie vocale. Il est possible de stocker dans le répertoire un numéro de téléphone avec des tonalités DTMF, permettant ainsi de composer ce numéro lors du rappel et d'envoyer automatiquement le numéro DTMF.

### **Envoi de tonalités DTMF lors d'un appel**

Entrez les chiffres (0 à 9, # et \*).

### **Composition d'un numéro avec pause**

L'utilisation de pauses vous permet d'envoyer automatiquement des tonalités DTMF.

- 1 Entrez le numéro de téléphone .
- 2 Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que **P** s'affiche.
- 3 Entrez les chiffres DTMF après la pause. composez par exemple le numéro permettant d'accéder aux messages de la messagerie vocale.
- 4 Appuyez sur .



Lorsque l'appel aboutit, les tonalités DTMF sont envoyées toutes les 3 secondes ou lorsqu'on appuie sur .

Si les tonalités DTMF n'aboutissent pas, il est possible que le destinataire de votre appel vous demande d'augmenter la longueur des tonalités.

- 1 En mode **Attente**, appuyez sur    pour accéder au menu **Longueur DTMF**.
- 2 Utilisez  pour sélectionner **Long** et appuyez sur .

## Bloc-notes

Pendant une communication, vous pouvez entrer des numéros de téléphone que vous souhaitez composer une fois l'appel en cours terminé.

Pendant une communication :

- 1 Entrez le numéro de téléphone.
- 2 Une fois la communication terminée, appuyez sur  pour appeler ce numéro.

Pour mémoriser ce numéro de téléphone dans le répertoire, appuyez sur  lorsqu'il est affiché. Voir Mémoriser un numéro, page 11.

# Deuxième horloge

Il est possible de régler la deuxième horloge pour qu'elle s'ajuste automatiquement sur le deuxième horaire à partir du code du pays du réseau actuel. Il est également possible d'entrer manuellement une différence horaire donnée.

## Réglage de l'affichage de l'horloge

En mode **Attente**, appuyez sur  **4GH** **1** **2ABC** **1** pour accéder au menu **Configuration de l'affichage**.

Utilisez  pour sélectionner **Deuxième heure** ou **Heure locale** et appuyez sur .

## Ajustement automatique

Si vous voyagez dans un pays ayant passé un accord d'itinérance avec votre réseau local, votre deuxième horloge sera automatiquement ajustée. Cependant, un ajustement automatique est nécessaire dans les pays couverts par plusieurs fuseaux horaires.

1 En mode **Attente** appuyez sur  **4GH** **1** **1** **2ABC** **3DEF** **2ABC** pour accéder au menu **Ajustement auto.**

2 Utilisez  pour sélectionner pays d'origine et appuyez sur .

## Activation de l'ajustement automatique

En mode **Attente**, appuyez sur  **4GH** **1** **1** **2ABC** **3DEF** **1** pour accéder au menu **Ajustement auto.** et appuyez sur .

Répétez l'opération pour désactiver l'ajustement automatique.

## Ajustement manuel

1 En mode **Attente**, appuyez sur  **4GH** **1** **1** **2ABC** **1** pour accéder au menu **Décalage hor.**

2 Utilisez  pour sélectionner le décalage horaire requis et appuyez sur  pour définir la valeur.



## Réglage de l'heure d'été

1 En mode **Attente**, appuyez sur  **4GH** **1** **1** **2ABC** **2ABC** pour accéder au menu **Heure d'été**.

2 Appuyez sur  pour activer l'heure d'été.

Pour désactiver l'heure d'été, suivez la même procédure que pour l'activer.

# Fonctions relatives aux accessoires

Lorsque la fonction **Réponse auto.** est activée et que le kit mains libres personnel est connecté, il est possible de répondre à un appel sans appuyer sur aucune touche. Ceci s'applique également à l'accessoire Kit mains-libres voiture.

***Pour tout renseignement lié au mode de fonctionnement, veuillez consulter la documentation fournie avec les accessoires.***

# Saisie de texte

Ce téléphone comporte une fonction permettant de saisir des caractères alphanumériques pour entrer des informations dans le répertoire, créer des messages textuels et des e-mails, etc.. Cette section présente tous les caractères disponibles ainsi que les touches correspondantes.

| Mode textuel  |              |                             |                     |                            |                             |
|---------------|--------------|-----------------------------|---------------------|----------------------------|-----------------------------|
| Touche        | T9®          | Standard (ABC)              | Alphabet grec (ΑΒΓ) | Caractères accentués (AĂĂ) | Caractères numériques (0-9) |
| <b>0+</b>     | Alternatives |                             |                     |                            | 0+P_                        |
| <b>1</b>      | Ponctuation  | space"@,,:!;?_{}&%+/-^~ <>= |                     | £\$¥#§                     | 1                           |
| <b>2 ABC</b>  | abc          | ABCabc                      |                     | AĂĂ/ĔBCÇaăâæàbc            | 2                           |
| <b>3 DEF</b>  | def          | DEFdef                      |                     | DEĔFdeéèf                  | 3                           |
| <b>4 GHI</b>  | ghi          | GHIghi                      |                     | GHIghii                    | 4                           |
| <b>5 JKL</b>  | jkl          | JKLjkl                      |                     | JKLjkl                     | 5                           |
| <b>6 MNO</b>  | mno          | MNOmno                      |                     | MNŃOÖømnñooòò              | 6                           |
| <b>7 PQRS</b> | pqrs         | PQRSpqrs                    |                     | PQRSpqrsß                  | 7                           |
| <b>8 TUV</b>  | tuv          | TUVtuv                      |                     | TUÛVtuüùv                  | 8                           |
| <b>9 WXYZ</b> | wxyz         | WXYZwxyz                    |                     | WXYZwxyz                   | 9                           |
| <b>* 1</b>    | Maj/Verrou*  | *                           | *                   | *                          | *                           |
| <b># 000</b>  | Espace       | #                           | #                   | #                          | #                           |

\* Appuyez une fois sur **\* 1** pour entrer une lettre en majuscule (les caractères suivants seront en minuscule). Appuyer deux fois sur **\* 1** active une fonction semblable à la fonction CAPS LOCK des claviers, grâce à laquelle tous les caractères suivants seront en majuscule, jusqu'à ce que vous appuyiez une troisième fois sur **\* 1** pour retourner aux minuscules.

## Saisie de texte T9®

L'utilisation de ce mode de saisie de texte permet de réduire considérablement le nombre de touches à frapper.

Appuyez une fois sur la touche portant une lettre que vous souhaitez entrer. **Il est possible que la lettre requise ne s'affiche pas.** Continuez à appuyer sur les autres touches jusqu'à ce que vous ayez entré l'intégralité du mot puis vérifiez que le mot a été correctement saisi. Passez ensuite au mot suivant.

Si la combinaison de lettres entrées ne correspond pas au mot que vous désirez, appuyez de manière répétée sur **(0+)** jusqu'à ce que le mot correct s'affiche. Continuez jusqu'au mot suivant.

Si le mot que vous désirez entrer n'apparaît pas dans le dictionnaire interne (s'il s'agit d'un nom propre ou d'un terme peu usité, par exemple), vous devrez le saisir en utilisant le mode Standard (ABC).

## Autres modes textuels

Pour accéder aux autres modes de saisie de texte, utilisez **(☰)** pour parcourir la liste jusqu'à ce que le mode requis s'affiche dans la zone d'information.

Lors de l'utilisation des modes de saisie de caractères standard (ABC), de caractères de l'alphabet grec (ABΓ) ou de caractères avec accent (AĂĂ), à chaque fois que vous appuyez rapidement sur une touche, l'écran affichera le caractère suivant disponible pour cette touche (ou il parcourra les caractères disponibles si vous appuyez sur cette touche et la maintenez enfoncée). Si vous relâchez cette touche ou si vous appuyez sur une autre touche, le caractère affiché sera saisi et le curseur se déplacera d'une position.

## Modifier le texte

Appuyer sur **(↶)** fait monter ou descendre le curseur d'une ligne de texte (ou d'un champ dans le répertoire). Appuyer sur **(↷)** déplace le curseur d'un caractère vers la gauche ou vers la droite (ou vers le premier caractère du mot précédent ou du mot suivant en mode de saisie de texte T9®). Lorsqu'on déplace le curseur d'un caractère et qu'on appuie sur une autre touche, le nouveau caractère est entré juste avant le caractère sélectionné. Appuyer sur **(⊙)** efface le caractère situé à gauche du curseur. Maintenir cette touche enfoncée efface la ligne en cours.

# Structure du menu

En mode **Attente**, appuyez sur  affichera le menu des fonctions du téléphone. Pour sélectionner une fonction, appuyez sur  de sorte que le curseur soit à côté de la fonction requise puis appuyez sur .

Pour quitter le menu en cours et revenir au niveau précédent, appuyez sur . Pour sortir de la structure du menu, appuyez et maintenez enfoncée la touche  ou  (sauf en cours d'appel).

## 1 Clavier Protégé

### 2 Répertoire

Parcourir  
Entrer un No  
Profil d'alarme  
Paramètres  
Disponible?  
Mes numéros  
Touche directe  
Vitesse Numer

Liste réception  
Liste envois  
Créer un MSG  
Msg prédéfini  
Disponible?  
Paramètres  
Diffusions

### 3 Messages

Message court  
E-Mail

Inbox  
Send  
Créer  
Envoi/réception  
Disponible?  
Paramètres

### 4 Applications

Horloge  
Calculatrice  
Devise

Régler horloge  
Format date  
Régler alarme  
Program. marche  
Program. arrêt

Heure ppale  
Heure second.  
Affich. Modèle  
Affich. Format

### 5 Personnaliser

Langues  
Tonalités  
Réglage affich.  
Vibration  
Réponse auto  
Longueur DTMF  
Par défauts

Affich. Langue  
Langage Tegic

Accueil  
Couleur éclair.  
Contraste  
Animation

Toutes Tonalités  
Volume Sonnerie  
Type sonnerie  
Compositeur:  
Voix Appelant  
Volume touches  
Tonalité alerte

### 6 Service appels

### 7 Renvoi d' Appel

### 8 Sécurité

Verrou Tél.  
Restrict. appel  
PIN  
PIN2  
No Autorisés  
Appel restreint

Appels VOIX  
Appels FAX  
Appels DATA  
Annuler Tout  
Etat

Restriction VOIX  
Restriction FAX  
Restriction DATA  
Annuler Tout  
Etat  
Code

Dernier appel  
Tous appels  
App en attente  
No appelant  
Retenir No  
Cout d'appel

Cout restant  
Prix/unité  
Cout maximum  
Avertissement à

### 9 Réseau

Nouveau réseau  
Mode recherche  
Liste réseau

# Dépistage des pannes

Si le problème rencontré venait à se reproduire, contactez votre revendeur.

| Problème   | Origine   | Actions  |
|--|---|--|
| Le téléphone ne s'allume pas   |   | Vérifiez que la batterie est complètement chargée et qu'elle est correctement connectée au téléphone.  |
| Très courte autonomie de la batterie neuve   | Le réseau utilisé et les conditions de fonctionnement de la batterie affectent l'autonomie de celle-ci.                                     |  |
| Très courte autonomie de la batterie usagée  | La batterie est complètement usée.  | Changez la batterie.   |
| Le voyant de recharge ne s'allume pas et il est impossible d'allumer le téléphone lors de la recharge. | Lorsque la batterie est entièrement déchargée, il faut attendre quelques instants avant que le voyant de recharge du téléphone ne s'allume. | Laissez le téléphone recharger la batterie pendant quelques minutes avant que le voyant ne s'allume et avant de mettre le téléphone en marche. |
| Impossible d'effectuer d'appel   | Le téléphone est verrouillé   | Déverrouillez le téléphone.  |
|  | La fonction de restriction des appels sortants est activée.   | Désactivez la restriction des appels sortants ou la restriction d'appels.  |
|  | Le téléphone n'est enregistré auprès d'aucun réseau.  | Après avoir enregistré le téléphone sur un réseau, déplacez-vous dans une zone couverte par ce réseau et faites fonctionner votre téléphone.   |

## Dépistage des pannes

|  |   |   |
|--|---|---|
| Impossible d'effectuer d'appel à partir de la mémoire des numéros prioritaires |   | Vérifiez que votre carte SIM permette l'utilisation des numéros prioritaires.<br>Vérifiez que la fonction Numéros prioritaires est activée.<br>Vérifiez que le numéro de téléphone est stocké dans la mémoire des numéros prioritaires. |
| Impossible de recevoir d'appel   | Le téléphone est éteint.  | Allumez le téléphone.   |
|  | La fonction de restriction des appels entrants est activée.                   | Désactivez la restriction des appels entrants.  |
|  | Le téléphone n'est enregistré auprès d'aucun réseau.                          | Après avoir enregistré le téléphone sur un réseau, déplacez-vous dans une zone couverte par ce réseau et faites fonctionner votre téléphone.  |
| Impossible d'appeler les services d'urgence                                    | La zone dans laquelle vous vous trouvez n'est pas couverte par le réseau GSM. | Vérifiez que le symbole de l'antenne <b>T</b> est affiché. Déplacez-vous dans une zone couverte par un réseau puis utilisez votre téléphone lorsque le symbole de l'antenne est affiché.  |
| Impossible de rappeler les numéros de téléphone du répertoire                  | Le téléphone est verrouillé   | Déverrouillez le téléphone.   |
|  | La fonction de restriction est activée.                                       | Désactivez la restriction.  |

## Principaux messages d'erreur

Voici quelques uns des principaux messages d'erreur pouvant s'afficher sur votre téléphone.

|  |  |
|--|--|
| Zone non autorisée                         | L'itinérance dans la zone sélectionnée n'est pas autorisée.  |
| Réseau non autorisé                        | L'itinérance avec le réseau sélectionné n'est pas autorisée.   |
| Carte inconnue                             | Le réseau a détecté un défaut d'identification parce que la carte SIM de votre téléphone n'est pas enregistrée auprès de ce réseau. Contactez votre prestataire de services.   |
| SIM BLOQUEE/<br>Contacter prestat. Service | La carte SIM est bloquée parce qu'un code de déblocage PIN/PIN2 (PUK/PUK2) erroné a été composé à dix reprises. Contactez votre prestataire de services.   |
| ERREUR SIM                                 | Votre appareil a détecté une erreur au niveau de la carte SIM. Éteignez le téléphone et remettez-le en marche. Si le message est toujours affiché, contactez votre prestataire de services.                                |
| SIM NON VALIDE                             | Une ou plusieurs vérifications concernant la personnalisation de la carte SIM ont échoué. Contactez votre prestataire de services.   |
| Fonction non disponible                    | La fonction sélectionnée n'est pas prise en charge par la carte SIM ou elle n'est pas disponible avec l'abonnement en cours. Contactez votre prestataire de services.  |
| PIN2 invalidé                              | Le code PIN2 est bloqué de manière permanente parce qu'un code PUK2 erroné a été composé à 10 reprises. Il est impossible d'utiliser les services fonctionnant avec le code PIN2. Contactez votre prestataire de services. |
| Message rejeté car mémoire pleine          | Un message a été reçu mais la mémoire des messages est pleine. Pour recevoir de nouveaux messages, effacez certains des messages préalablement mémorisés ou activez la fonction Effacement automatique.                    |
| Trop de chiffres (MAX : 20)                | Le numéro du répertoire modifié ou récemment créé est trop long pour la carte SIM.   |
| Avertissement mémoire pleine continuer ?   | La mémoire des messages est pleine. Vos messages ne pourront pas être mémorisés tant que vous n'aurez pas effacé quelques uns des messages déjà mémorisés.   |

## Dépiſtage des pannes

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Echec de la vérification         | Au cours du changement du code de verrouillage du téléphone, la vérification du nouveau code n'a pas aboutit. Essayez une nouvelle fois de changer le code de verrouillage afin que la vérification soit correcte. |
| Code verrouill. incorrect        | Le code de verrouillage n'a pas pu être activé ni désactivé en raison de l'entrée d'un code de verrouillage incorrect. Entrez une nouvelle fois le code de verrouillage.   |
| Code PIN/PIN2/PUK/PUK2 incorrect | Le code entré est incorrect. Entrez-le une nouvelle fois.  |
| Re-numérotation: mémoire pleine  | La liste des numéros n'ayant pas aboutit est pleine. Éteignez le téléphone et rallumez-le.   |

# Important

## Consignes de sécurité

Il est indispensable de lire et de comprendre les informations fournies ci-dessous. En effet, celles-ci vous expliquent comment utiliser votre téléphone en toute sécurité et en respectant l'environnement. Ces informations sont conformes aux dispositions légales en matière d'utilisation de téléphones cellulaires.



Ce téléphone ne doit être rechargé qu'avec l'équipement de recharge agréé, un adaptateur secteur (EB-CAD92xx\*) par exemple, fourni avec le kit principal.

L'utilisation de tout autre équipement pourrait s'avérer dangereuse et annulerait la garantie accordée avec ce produit. Pour assurer un fonctionnement optimal de votre téléphone et éviter de l'endommager, nous vous conseillons d'utiliser l'équipement de recharge agréé. Lorsque vous êtes à l'étranger, assurez-vous que l'adaptateur secteur est compatible avec les normes locales.

L'adaptateur CC (EB-CDD92) et le Kit mains-libres voiture (EB-HFD92Z) font également partie de l'équipement de recharge recommandé.

*\*xx représente la région d'utilisation de l'adaptateur secteur (exemples : CN, EU, HK, TW, UK).*



Éteignez votre téléphone lorsque vous êtes à bord d'un avion. L'utilisation de téléphones cellulaires en cabine peut être dangereuse car elle risque de perturber le fonctionnement des appareils de navigation ainsi que le réseau cellulaire. Elle peut également être illégale. Tout individu ne respectant pas cette consigne peut se voir suspendre ou refuser l'accès aux services de téléphonie cellulaire et/ou être poursuivi en justice.



L'utilisation de téléphones cellulaires dans les stations-service est déconseillée. Veillez à respecter les réglementations limitant l'utilisation de l'équipement radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et sur les sites d'opérations de minage. Veillez à ne pas exposer les batteries à des températures extrêmes (supérieures à 60 °C). En outre, ne les chargez pas au-delà du temps de recharge indiqué.

## Important



Vous DEVEZ garder le contrôle de votre véhicule en toutes circonstances. Ne conduisez jamais en tenant votre téléphone dans la main. Arrêtez-vous d'abord dans un endroit sûr. Ne parlez pas dans un microphone mains libres si cela risque de vous déconcentrer lorsque vous conduisez. Informez-vous des restrictions applicables à l'utilisation des téléphones cellulaires dans le pays où vous conduisez et respectez-les en permanence.



L'utilisation du téléphone à proximité immédiate de matériel médical, tel que les stimulateurs cardiaques et les appareils de correction auditive, peut présenter un danger.



Pour une utilisation optimale de votre téléphone, tenez-le de la même façon qu'un téléphone ordinaire. En cours d'utilisation, veillez à ce que l'antenne soit dirigée au-dessus de votre épaule. Veillez à utiliser uniquement une antenne de recharge fournie ou agréée. L'utilisation d'une antenne ou d'un accessoire non agréé ainsi que toute modification ou ajout non autorisé risque d'endommager votre téléphone et constitue une infraction aux réglementations en vigueur. L'utilisation d'une antenne non autorisée, toute modification ou ajout non autorisé peuvent donner lieu à l'annulation de votre garantie. Ceci n'a aucune incidence sur vos droits statutaires.

Ce téléphone portable Panasonic a été conçu, fabriqué et testé conformément aux spécifications suivantes, relatives aux directives d'exposition aux radiofréquences :

Pré-norme européenne CENELEC ENV50166-2

ANSI C95.1-1992 (États-Unis d'Amérique, Asie-Pacifique)

AS 2772.1 (Int)-1998 (Australie).

# Entretien du téléphone



Il est possible que la pression des touches émette une forte tonalité. Évitez de tenir votre téléphone près de l'oreille lorsque vous appuyez sur les touches.



L'exposition à des températures extrêmes risque d'affecter temporairement le fonctionnement de votre téléphone. Ceci est tout à fait normal et n'implique aucune défaillance.



Ne démontez pas cet appareil. Il ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.



Ne le soumettez pas à des vibrations excessives ou à des chocs.



Évitez de le mettre en contact avec des liquides. Si votre téléphone venait à entrer en contact avec un liquide, éteignez-le immédiatement et adressez-vous à votre revendeur.



Ne l'exposez pas au soleil, à l'humidité, à la poussière ou à la chaleur.



Éloignez les objets métalliques afin d'éviter tout contact accidentel avec les bornes du téléphone.



Rechargez toujours les batteries dans un endroit bien aéré et à l'abri des rayons du soleil, entre + 5 °C et + 35 °C. Il est impossible de recharger les batteries en dehors de cette plage de températures.



Ne pas excéder la durée de recharge recommandée.



Ne pas incinérer ou jeter les batteries comme des déchets ordinaires. Elles doivent être jetées conformément aux réglementations locales. Elles sont par ailleurs recyclables.



Lorsque vous vous débarrassez d'emballage ou de matériel usagé, informez-vous des possibilités de recyclage auprès des autorités locales.

# Glossaire

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Carte SIM               | Module d'identité d'abonné. Petite carte à puce qui permet de stocker les informations des abonnés et des données entrées par l'utilisateur, telles que le répertoire et les messages courts. Fournie par votre prestataire de services. |
| Code PIN2               | Numéro personnel d'identification utilisé pour contrôler la mémoire des numéros prioritaires et le coût des appels. Fourni par votre prestataire de services. Après trois compositions d'un code PIN2 erroné, celui-ci sera bloqué.      |
| Codes PUK/PUK2          | Codes de déblocages des codes PIN/PIN2. Utilisés pour débloquer les codes PIN/PIN2. Fournis par votre prestataire de services. Après 10 compositions d'un code PUK/PUK2 erroné, le code PUK/PUK2 sera bloqué.                            |
| Enregistrement          | Connexion à un réseau GSM. Ceci est habituellement effectué automatiquement par votre téléphone.   |
| GSM                     | Système global des communications mobiles. Désigne la norme de téléphonie cellulaire utilisée par ce téléphone.  |
| Itinérance              | Fonction qui permet d'utiliser votre téléphone sur des réseaux autres que le réseau local.   |
| Mot de passe            | Sert à commander la fonction de restriction d'appel. Fourni par votre prestataire de services.   |
| Opérateur de réseau     | Société responsable de l'exploitation d'un réseau GSM.   |
| PIN                     | Numéro personnel d'identification utilisé pour protéger la carte SIM. Fourni par votre prestataire de services. Après trois compositions d'un code PIN erroné, celui-ci sera bloqué.   |
| Prestataire de services | Organisme chargé de fournir aux utilisateurs l'accès au réseau GSM.  |
| Réseau local            | Réseau GSM sur lequel sont conservées les informations relatives à votre abonnement.   |
| Tonalités DTMF          | Tonalités doubles à fréquences multiples permettant d'accéder aux réseaux téléphoniques informatisés, aux boîtes vocales, etc.   |
| Zone locale             | Pays dans lequel votre réseau local est exploité.  |

# Caractéristiques techniques

## Téléphone

|                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| Type                   | GSM900 Classe 4<br>GSM1800 Classe 1 |
| Plage des températures |                                     |
| Recharge               | + 5 °C à + 35 °C                    |
| Entreposage            | - 20 °C à + 60 °C                   |

## Batterie - connectée au téléphone

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
|                               | Batterie (S)             |
| Poids                         | 77 g                     |
| Dimensions                    |                          |
| Hauteur x Largeur x Épaisseur | 118.1 x 40.5 x 16.4 mm   |
| Tension d'alimentation        | 3.7 V CC, 650 mAh Li-Ion |
| En mode d'attente (h)         | Jusqu'à 160              |
| En communication (h)          | 3.5                      |
| Temps de recharge (min)       | 100                      |

**N.B.** : le temps de recharge sera plus long si le téléphone est allumé. Le réseau utilisé et les conditions de fonctionnement de la batterie affectent l'autonomie de celle-ci.

## ***Paramètres e-mail***

Notez vos paramètres e-mail dans le tableau ci-dessous. La liste des paramètres e-mail disponibles varie selon les fournisseurs de services Internet.

| <b>Élément</b>                | <b>Conseil</b>                 | <b>Paramètre actuel</b> |
|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------|
| Nom de profil                 | Nom du prestataire de services |                         |
| Compte courrier               | Votre adresse e-mail           |                         |
| Serveur SMTP                  | Nom de domaine ou adresse IP   |                         |
| Serveur POP3                  | Nom de domaine ou adresse IP   |                         |
| Compte POP3                   |                                |                         |
| Mot de passe                  | Rappel du mot de passe         |                         |
| Distribution de courrier      | Conserver/Effacer le message*  |                         |
| Point d'accès                 | Numéro de téléphone            |                         |
| Type de circuit               | Analogique ou numérique        |                         |
| Identification utilisateur    | Votre nom (ou pseudonyme)      |                         |
| Mot de passe de l'utilisateur | Rappel du mot de passe         |                         |
| DNS primaire                  | Adresse IP                     |                         |
| DNS secondaire                | Adresse IP                     |                         |

\* Cette fonction permet de supprimer les messages e-mail du serveur une fois qu'ils ont été téléchargés sur le téléphone ou de les y laisser.

Le numéro de série se trouve au dos du téléphone, sous la batterie. Pour plus de sûreté, nous vous recommandons de noter les renseignements suivants comme preuve d'achat.

|                  |  |
|------------------|--|
| Référence        |  |
| Numéro de série  |  |
| Nom du revendeur |  |
| Date d'achat     |  |



BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 2000

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Toute représentation ou reproduction, quelle qu'en soit la forme et par quelque procédé que ce soit, de tout ou partie de ce document, réalisée sans l'autorisation écrite de Matsushita Communication Industrial UK Limited est interdite.



Imprimé au RU - [www.mcuk.panasonic.co.uk](http://www.mcuk.panasonic.co.uk)  
[www.mcuk.panasonic.co.uk](http://www.mcuk.panasonic.co.uk)



7LB829A

00.165